



Želiezovský spravodajca

VII. ročník, máj 2005

Občiansky mesačník

cena: 6,- Sk



Miestnemu gymnáziu s VJM pribudne jedno poschodie. Práce sa začali vlani v novembri, pre nepriazeň počasia sa však museli prerušiť a pokračovali až po Veľkej noci. Vykonáva ich firma Levstav. Riaditeľka Viera Menčíková prezradila, že vlani vypracovali projekt hneď do prvého grantového kola EÚ, doteraz však neboli oficiálne oboznámení s výsledkom. Naopak, Nitriansky samosprávny kraj prispel sumou 12 mil. Sk. Na novom poschodí bude vybudovaných 6 nových tried. Práce budú podľa očakávania dokončené do septembra.

(ck)

Zastupiteľstvo prijalo rozpočet

Koncom marca sa Mestské zastupiteľstvo v Želiezovciach zišlo na svojom 15. mimoriadnom zasadnutí. Najdôležitejšou úlohou poslancov bolo prijatie mestského rozpočtu a doplnkových zmlúv o preberaní kontroly v nemocnici spoločnosťou Sanamed Plus. V úvode MsZ odsúhlasilo zmluvu o výpožičke medzi mestom a Sanamed Plus na užívanie hnuteľných vecí. Inventárny súpis týchto vecí ešte nebol na zasadnutí k dispozícii, mal sa vyhotoviť neskôr, počas mesiaca apríl. Zastupiteľstvo schválilo aj ďalšiu zmluvu o výpožičke medzi Sanamed Plus a Nemocnicou s poliklinikou na užívanie nehnuteľností, v ktorej sa rieši výpožička nehnuteľností pôvodnej organizácii NsP do doby, kým Sanamed Plus nezíska potrebné licencie na činnosť. Naopak, zastupiteľstvo neschválilo žiadosť Sanamed Plus o vydanie súhlasného stanoviska k prijatiu bankového úveru vo výške 50 mil. Sk. MsZ svojim ďalším uznesením vydalo podporné stanovisko k prevádzkovaniu ambulancie záchrannéj zdravotníckej služby v Želiezovciach spoločnosťou Sanamed Plus v súvislosti s výberovým konaním MZ SR na prevádzkovanie záchranných zdravotníckych ambulancií. Ďalej sa rokovalo o mestskom rozpočte na tento rok, ktorý bol po tom, čo MsZ zobralo na vedomie stanovisko hlavnej kontrolorky k prijatiu návratných zdrojov schválený

takto: príjmová časť bežného rozpočtu v výške 76 885 tis. Sk, výdavková časť bežného rozpočtu vo výške 73 020 tis. Sk, čo znamená prebytok 3865 tis. Sk, príjmová časť kapitálového rozpočtu vo výške 7700 tis. Sk, výdavková časť 15 320 tis. Sk, čo priniesie schodok 7620 tis. Sk. V súvislosti s novelou zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone prác vo verejnom záujme, ktorá celoplošne zabezpečí nárast miezd pedagogických pracovníkov, uložili vedúcej oddelenia školstva, kultúry a športu vypracovať správu o dopade tohto zvýšenia na mestský rozpočet. Schválený bol aj návrh rozpočtu podniku Vepos, ktorý má byť vyrovnaný vo výške 10 263 tis. Sk a vyrovnaný rozpočet Mestskej knižnice vo výške 1170 tis. Sk. Poslanci schválili VZN č. 2/2005, ktorým sa dopĺňa VZN č. 1/2005 o vytvorení školského obvodu. MsZ schválilo zásady činnosti komisie zriadenej uznesením č. 24/2004 v súlade s uznesením zákona č. 357/2004 Z. z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov. V súvislosti s prijatím rozpočtu bola otvorená otázka zvýšenia počtu zamestnancov mestskej polície, poslanci však odročili prerokovanie tejto otázky na jesenné rokovanie o budúcoročnom rozpočte.

(ck)

Dve štátne vyznamenania do nášho mesta

Zriedka sa stáva, že z jedného mestečka dostanú v tom istom roku dvaja ľudia vysoké štátne vyznamenanie, ešte zriedkavejšie, keď obaja pracujú v jednom odbore. V tomto roku dostali dvaja železovskí učitelia medailu sv. Gorazda, vyznamenanie udeľované ministrom školstva ako uznanie za dlhoročnú činnosť vo vzdelávaní. Koncom marca, v rámci osláv Dňa učiteľov v košickom Štátnom divadle odovzdal minister Martin Fronc malú medailu sv. Gorazda Mgr. Erzsébet Kulcsár, riaditeľke ZŠ s VJM v Čate. Veľkú medailu sv. Gorazda, najvyššie štátne ocenenie pedagóga u nás, udelil aj RNDr. Gézovi Horváthovi, ktorý sa na košickej oslave nemohol zúčastniť. Prevzal ju o niekoľko dní neskôr z rúk štátneho tajomníka MŠ SR Lászlóa Szigetiho na celoštátnych pedagogických dňoch Samuhu Czabána v Rožňave.

Vyznamenanie sv. Gorazda bolo založené ministerstvom školstva v r. 1999. Sv. Gorazd bol žiakom sv. Cyrila a Metoda, podľa zdrojov spolupracoval so solúnskymi bratmi na preklade Svätého písma do staroslovanského jazyka a po Metodovi prevzal arcibiskupský stolec. Podľa vyhlášky ministerstva sa vyznamenanie udeľuje za dlhoročnú úspešnú činnosť v školstve, za prácu celoštátneho či medzinárodného významu. Vyznamenaným gratulujeme!

(ek)

Začali prípravné práce na novej prevádzke

Koncom marca sa začali zemné práce na výstavbe nového podniku Selyz Nábytok s.r.o. za vinárskym závozom. Dodávateľská organizácia z Maďarska, ktorá si úspešne počínala v tendri, poskytla dodávku prác železovskému subdodávateľovi. Železovská prevádzka firmy Himolla Group má byť takmer zhodná s prevádzkou Spektíva v maďarskom Rétságu. Ako na verejnom občianskom fóre prezradil riaditeľ druhej maďarskej prevádzky Interfa v Szany a koordinátor slovenskej investície László Szeiber, výrobná plocha bude zo začiatku zaberat' 3 hektáre, časom vzrastie na plochu 20 hektárov.

(→str. 2)

Začali prípravné práce na novej prevádzke

(→str. 1)

Od 4. apríla sa v prevádzke Spektíva začína 20 želiezovských krajčírok, ktoré si osvojujú prácu na počítačom riadených šijacích strojoch. Podľa riaditeľa zaučenie nových pracovníčok trvá 3–12 mesiacov. Želiezovské krajčírky pracujú 5 hodín denne, počas obdobia zaučenia im patrí hodinová mzda

Nové pracovníčky budú začať už skúsené krajčírky po absolvovaní praxe v Rétságu. Na budúci rok má byť naplnený stav krajčírok na 200 osôb, ktoré budú pracovať na dve zmeny. Okrem nich hľadá firma skladníka, údržbára, vedúceho výroby a účtovníka. Podľa Szeibera je predstava materskej spoločnosti taká, že želiezovská prevádzka



vo výške 45 Sk, potom dostanú 72 a neskôr aj viac – podľa výkonu. Výroba v želiezovskej prevádzke sa má začať na jeseň t. r.

bude postupne rásť, budú pribúdať nové činnosti, v priebehu niekoľkých rokov má zamestnávať 500 osôb. (ev)

Pribudnú nové autobusové zastávky v Mikule a vo Svodove

Obyvatelia mesta sa stretli s predstaviteľmi samosprávy 12. apríla na verejnej schôdzi výboru mestskej časti Želiezovce – mesto pod vedením MUDr. Karola Šeböka. Na rozdiel od avizovaného programu sa v úvode schôdze prítomným prihovril László Szeiber, riaditeľ jedného z podnikov siete Himolla v Maďarsku, ktorý koordinuje investíciu nemeckej skupiny v Želiezovciach. Záujemcovia, ktorých najviac zaujímali nové pracovné miesta, sa o novom závode Selyz Nábytok, s.r.o. dozvedeli, ako bude prebiehať výroba, aké požiadavky kladie budúci zamestnávateľ na pracovníkov a pod. Tému uzatvárali otázky občanov zamerané najmä na charakter a počet vytvorených pracovných miest. Účastníci sa zaoberali hodnotením plnenia uznesení z jesennej verejnej schôdze. V súvislosti s novými parkoviskami primátor mesta JUDr. Gejza Nagy povedal, že budú zapracované do územného plánu centrálnej mestskej zóny. Na úseku poštových služieb nebadat' zlepšenie, komentoval predseda výboru MUDr. Šebök, napriek tomu, že zavedením novej výpočtovej techniky očakávali zrýchlenie vybavovania. Diskutovalo sa aj o katastrofálnom stave sociálnych zariadení v budove polikliniky. Pri-

mátor poznamenal, že budovu v tomto roku prevezme spoločnosť Nausika, združujúca tam ordinujúcich lekárov, ktorá tento problém určite vyrieši. Prítomní hovorili o nemocnici i o vytvorení nového detského ihriska, ktoré má byť zriadené na dvore budovy ZUŠ a CVČ na Štúrovej ulici. Primátor oznámil, že mesto objednalo 5 nových autobusových zastávok, ktoré budú postavené v najbližších mesiacoch v mestských častiach Svodov a Mikula. Priamo v meste budú zastávky vymenené v ďalších rokoch, keďže jedna stojí 80 tis. Sk, preto investícia musí byť rozložená do viacerých rozpočtových období. Taktiež z dôvodu nedostatku zdrojov sa tento rok neuskutoční výstavba prístupovej cesty k domu smútku v Mikuli, urobí sa však oploenie cintorína. O možnej investícii v kaštieli Esterházyovcov primátor povedal, že z dvoch záujemcov, ktorí osobne prejavili záujem o rekonštrukciu a využitie objektu sa jeden odvtedy neozval, s druhým však udržiavajú kontakt. Začiatkom apríla mu mesto poskytlo dostupnú projektovú dokumentáciu. Ak bude záujemcovi objekt vyhovovať aj z konštrukčnej stránky, je šanca na skoré začatie rekonštrukcie. Stretnutie ukončila diskusia, v ktorej

Kronika vecí verejných

Začiatkom apríla sa začali práce na rekonštrukcii Hronskej ulice. Keďže v tejto ulici sú vyriešené všetky inžinierske siete, mesto mohlo pristúpiť k oprave jej vozovky, ktorá bola vo veľmi zlom stave. Práce si podľa projektov vyžadujú 3,5 mil. Sk a majú byť hotové do začiatku leta.

Primátor mesta sa zúčastnil ďalších rokovaní s vedúcimi pracovníkmi Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti o projekte vodovod – vodojem Želiezovce – Sikenica a projektov dokumentácii kanalizácie mesta, ktoré sú zahrnuté do najbližšej etapy investícií podniku.

Západoslovenská energetika, a. s. nevykryje z vlastných zdrojov investíciu trafostanice pre novobudovaný závod Selyz Nábytok, vyplynulo z rozhovorov medzi predstaviteľmi mesta a energetickej spoločnosti. Keďže investícia nebude priamo slúžiť obyvateľom mesta a nebola ani v dostatočnom predstihu známa, ZsE sa bude podieľať na výdavkoch spojených s vybudovaním privodu elektrickej energie, výdavky na výstavbu trafostanice bude znášať mesto.

V polovici apríla sa uskutočnili rokovania medzi primátorom mesta a lekárom Nitrianskeho samosprávneho kraja dr. Ševčíkom o urýchlenní vydania potrebných povolení pre začatie činnosti spoločnosti Sanamed Plus.

Dňa 25. apríla podpísal predseda Nitrianskeho samosprávneho kraja Milan Belica a predseda Komárňansko-Ostihomskej župy István Agócz deklaráciu o podpore vybudovania európskeho cestného koridoru V/C na trase: Gdaňsk- Czeszochowa – Katowice – Žilina – Štúrovo – Budapešť – Osijek – Sarajevo – Mostar – Ploče. Vo svojom vyhlásení žiadajú profesijné organizácie, inštitúcie a predstavitel'ov MVO o podporu tejto verzie. V súvislosti s touto problematikou sa v polovici apríla konala konferencia v Ostrihome, kde mali byť prítomní aj predstavitelia poľskej a chorvátskej strany. I keď sa nezúčastnili, poľská štátna organizácia pôsobiaca v odbore cestnej dopravy vyjadrila písomnú podporu výstavbe severojužného koridoru. V júni sa má uskutočniť stretnutie v Želiezovciach, kde budú rokovať dotknutí starostovia, primátori a odborníci o ďalšom postupe príprav projektu. ■

sa hovorilo o rozvojovom pláne mesta. Niekoľko obyvateľov vyslovilo nespokojnosť so stavom Pionierskej ulice, ktorá je najmä v období odmäku a dažďov nepriechodná. Výbor mestskej časti vyhlásil ďalšie kolo súťaže o najkrajší rodinný dom, balkón a okolie činžiaku, ktoré bude vyhodnotené na jesennej verejnej schôdzi.

(ik)

Deň učiteľov oslávili aj u nás

V predposledný marcový deň pripravilo vedenie mesta Želiezovce slávnostné posedenie pre učiteľov a vychovávateľov miestnych ZŠ, MŠ, ZUŠ F. Schuberta a pracovníkov CVC pri príležitosti Dňa učiteľov. Hostiteľmi pedagógov vo veľkej sále Domu kultúry boli: primátor mesta JUDr. Gejza Nagy, prednostka MsÚ Ing. Diana Csicsmanová a vedúca oddelenia školstva, kultúry a športu MsÚ Ing. Andrea Niszlerová. Po privítaní hostí a slávnostnom príhovore s krátkym kultúrnym programom vystúpili žiaci ZUŠ F. Schuberta v Želiezovciach. Po ich vystúpení odovzdali predstavitelia samosprávy uznanie za dlhoročnú úspešnú činnosť šiestim pedagógom, ktorých prospešnú prácu krátko zhodnotili. Mgr. Vojtech Tomašovič, zástupca riaditeľa ZŠ v Želiezovciach pôsobí vo svojej funkcii od r. 1982. Organizačne zabezpečuje a pripravuje

obvodné a okresné súťaže v jazykoch, zodpovedá za materiálno-technické vybavenie školy a zamestnancov. Aktívne pracuje v komisii školstva a kultúry pri MsZ. Mgr. Eva Fillová je učiteľkou prvého stupňa. Svojich žiakov zapája do rôznych vedomostných, literárnych, výtvarných a športových súťaží. Pripravuje ich na kultúrne vystúpenia, zúčastňuje sa ako inštruktorka na lyžiarsko-výcvikových výchovných kurzoch a plaveckých výcvikoch. Mgr. Marta Uhliarová pôsobí v miestnej ZŠ od r. 1988, kde vyučuje prevažne matematiku. Svojich žiakov pripravuje na rôzne matematické súťaže, prijímacie pohovory. Desať rokov pracovala vo funkcii predsedu rady školy, teraz je vedúcou predmetovej komisie pre prírodovedné predmety a v rámci okresu pracuje ako metodička. Mgr. Erika Markovicsová pracuje v miestnej ZŠ s VJM od r. 1979, najprv

ako vychovávateľka a od r. 1983 ako učiteľka druhého stupňa. Pravidelne pripravuje žiakov na súťaže v prednese poézie a prózy v maďarskom jazyku. Je vedúcou kabinetu anglického jazyka. Mgr. Mária Kováčsová pracuje v škole s VJM od r. 1980. Dlhé roky pracovala v metodických orgánoch OÚ. Osobitnú pozornosť venuje príprave žiakov 9. ročníka na prijímacie skúšky. Pravidelne pripravuje žiakov na súťaže v prednese poézie a prózy v MJ a na súťaž Szép magyar beszéd. Mária Virágová, učiteľka hry na klavíri na ZUŠ F. Schuberta pracuje od r. 1970. Dosahuje vynikajúce výsledky na celoštátnych a medzinárodných súťažiach. So svojím žiakom Gáborom Bakom získala strieborné pásmo na súťaži Schneiderova Trnava, 3. miesto na celoslovenskej Súťaži Pála Kadosu a 3. miesto v celoštátnej Súťaži Dezidera Kardosa. (vk)

Najbohatší muž Babylonu.

(Dokončenie)

„Časť všetkého, čo zarobiš, je tvojim vlastníctvom. Nemala by byť menšia ako jedna desatina, bez ohľadu na to, ako málo zarobiš. Môže to byť aj viac, toľko, koľko si môžeš dovoliť. Plať najskôr sám sebe. Nekupuj od súkenníka a obuvníka za viac, než môžeš zaplatiť zo zvyšku, aby ti zostalo dosť na jedlo, milodary a obete bohom.

„Majetok, ako strom, rastie z malého semienka. Prvý grajciar, ktorý ušetriš, bude semienkom, z ktorého strom bohatstva bude rásť. Čím skôr zasadiš toto semienko, tým skôr začne strom bohatstva rásť. A čím viac sa budeš o strom starať a zalievať ho svojimi úsporami, tým skôr budeš mať radosť z oddychu v jeho tieni.“

Ako to dopovedal, zobral si tabuľky a odišiel. Dlhو som rozmýšľal o tom, čo mi rozprával a zdalo sa mi to znesiteľné. Tak som sa rozhodol skúsiť to. Zakaždým, keď som mal desať grajciarov, odobral som jeden a schoval som ho. Akokoľvek čudne to znie, nepocíťoval som, že by mi chýbal.

Všimol som si len malý rozdiel, ako som sa to snažil dodržiavať.

Ako moje úspory rástli, často som mal pokúšenie ich minúť na niektorý z krásnych tovarov vystavovaných obchodníkmi, ktoré priniesli na lodiach z ďalekých krajín Fenície. Ale bol som zdržanlivý.

Dvanásty mesiac po odchode Algamisha sa opäť objavil a spýtal sa: Synku, zaplatil si sám sebe nie menej ako desatinu z toho, čo si zarobil za minulý rok?“

Hrdo som odvetil: „Áno, pane, zaplatil som si.“

„To je dobre, odpovedal a so žiariacou tvárou pokračoval: „A čo si urobil s úsporami?“

„Dal som ich murárovi Azmurovi, ktorý sa

chystal vyplaviť do ďalekých krajov Tyrie. Povedal, že nakúpi vzácné šperky od Feničanov, ktoré predáme so ziskom a rozdelíme sa.“

„Každý hlupák sa musí učiť“ zahundral Algamish; „Prečo dôverovať znalostiam murára o drahokamoch? Zašiel by si k pekárovi s otázkou o hviezdach? Nie, šiel by si k astrologovi, ak by si mal dosť rozumu premýšľať. Tvoje úspory sú fuč, mladý muž, vytrhol si svoj stromček bohatstva aj s koreňmi. Ale zasadiť druhý. Skús to znova. A nabudúce, ak potrebuješ vedomosti o drahých kameňoch, zájdi k zlatníkovi. Ak sa chceš niečo naučiť o ovciach, choď za pastierom. Rada je jedna z vecí, ktoré sú poskytnuté zdarma. Ale maj sa na pozore, zober si z nej len to, čo má zmysel. Ten, kto počúva rady od niekoho, kto nikdy nemal podobnú skúsenosť, zaplatí v konečnom dôsledku vlastnými úsporami za ich nesprávnosť.“

Keď to dopovedal, odišiel.

A stalo sa ako povedal. Feničania sa ukázali ako podvodníci a predali Azmurovi bezcenne lesklé kamienky, ktoré vyzerali ako drahokamy. Ako ma Algamish vyzval, opäť som začal šetriť každý desiaty grajciar. Teraz som už ale bol zvyknutý a nemal som s tým žiadne ťažkosti.

Opäť po dvanástich mesiacoch prišiel Algamish do dielne a prehovoril: „Ako pokračuješ odvtedy, čo som ťa nevidel?“

„Šetrim som s vierou,“ odpovedal som „a svoje úspory som zveril kováčovi Aggerovi, ktorý nakupuje bronz. Každý štvrtý mesiac mi platí úroky.“ „To je dobre,“ odpovedal.

„A čo robíš s úrokmi?“

„Hostím sa medom, vyberaným vínom a jedlom s drahým korením. A tiež som si kúpil karmínovú tuniku. A jedného dňa si možno

kúpim aj mladého osla, na ktorom sa budem voziť.“

Na to sa Algamish zasmial a prehovoril: „Ty ješ potomkov svojich úspor! Ako potom očakávaš, že budú pracovať pre teba? Ako môžu mať svojich potomkov, ktorí by pracovali tiež pre Teba? Najprv musíš mať armádu zlatých otrokov a až potom si môžeš užívať mnohých bohatých hostín bez ľútosti.“ A opäť odišiel. Nevidel som ho počas dvoch dlhých rokov, keď sa opäť objavil. Jeho tvár bola plná hlbokých vrások a tmavé kruhy pod očami naznačovali, že sa z neho stáva starý muž.

A takto sa mi prihovoral: „Arkad, už si dosiahol bohatstvo, o ktorom si sníval?“

Na to som mu odpovedal: „Zatiaľ nie také, aké by som chcel, ale to, čo mám, mi zarába viac a ich zárobky ešte viac.“

„A stále chodíš po rady k murárovi?“

„Ako klásť tehly, na to dávajú dobre rady,“ odpovedal som.

„Arkad,“ pokračoval, „poučil si sa dobre z rád, ktoré som ti dal. Naučil si sa žiť z menej, než si zarobil. Ďalej si sa naučil vyhľadať radu u tých, ktorí sú kompetentní ti ju dať z vlastnej skúsenosti. A nakoniec si sa naučil, aby zlato pracovalo pre teba. Naučil si sa, ako zarobiť peniaze, ako si ich udržať a ako ich použiť. Preto si pripravený na dôležitú úlohu. Starnem, moji synovia myslia len na hýrenie, bez úmyslu zarábať.

Môj majetok je rozsiahly, bohatstvo veľké, ale mám obavy, ako to zvládnuť. Ak pôjdeš so mnou do mesta Nippur a postaráš sa o majetok, ponúkam ti partnerstvo a podiel na ňom.“

A tak som odišiel do mesta Nippur a...

Ing. Norbert PAUL
Prispievateľ je registrovaný
Stock Broker (NASD,NYSE)

Obyvatelia Pionierskej ulice nespokojní so stavom vozovky

O stave vozoviek ulíc sa diskutuje nielen v našom meste, je to celospoločenský problém týkajúci sa tak hlavných miest, ako menších obcí. Tento fenomén sa nevyhol ani Želiezovciam, kde väčšina ulíc nevyhovuje štandardným požiadavkám kladeným zo strany občanov. Je to spôsobené tým, že v časti mesta nie je vybudovaná kanalizácia a efekt prípadnej obnovy povrchu týchto ulíc pred vybudovaním všetkých inžinierskych sietí by bol prinajmenšom diskutabilný. Na druhej strane opodstatnená je sťažnosť obyvateľov niektorých ulíc, že počas jarneho odmaku a dažďov im pred domami stojí voda vyše členkov a že v takomto počasí je ich ulica prakticky nepriechodná.

Obyvatelia domov na Pionierskej ulici podali žiadosť adresovanú primátorovi mesta a poslancom MsZ, v ktorej ich žiadajú o vykonanie krokov k zlepšeniu katastrofálneho stavu ich ulice. „Ako občania mesta si uvedomujeme svoje povinnosti voči mestu, ale ani mesto by sa k nám nemalo správať mačošsky. Dúfali sme, že po plynofikácii bude naša ulica upravená, no nestalo sa tak. Na



ulici nie sú chodníky, chýba kanalizácia a cesta skôr pripomína prekážkovú dráhu, prípadne počas zimných mesiacov a období dažďov umýváreň podvozkov automobilov. Nevieme si vysvetliť, kde je problém s kanalizáciou, keď tri ďalšie ulice, križujúce našu (Sachero-va, Poľná, Záhradná) kanalizáciu majú, stačilo by našu ulicu len prepojiť. Po otvorení Rákócziho ulice a následnom vykázaní nákladnej

dopravy zo Sacherovej prechádzajú nákladné autá Pionierskou ulicou a demoluju, čo sa ešte dá,“ píše sa v liste s 38 podpismi obyvateľov tejto ulice.

Primátor mesta JUDr. Gejza Nagy v reakcii na žiadosť signatárov uviedol, že touto problematikou sa budú zaoberať na najbližšom zastupiteľstve. *„Najpotrebnejšie úkony budú na Pionierskej ulici vykonané, aby sa zabezpečilo odvodnenie, kým sa ale neuskutoční výstavba kanalizácie, ani táto, ani ďalšie ulice nebudú riešené rekonštrukciou vozovky. Investícia do výstavby kanalizácie je v kompetencii Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti, s jej vedúcimi predstaviteľmi pravidelne rokujem o urýchlenní procesu glo-*

bálneho odkanalizovania mesta. Podnik chce túto otázku riešiť tiež komplexne a odmieta individuálne investície v menších uliciach. Výstavba kanalizácie a následná oprava ulíc sa má uskutočniť v nasledujúcich niekoľkých rokoch z veľkej časti z prostriedkov EÚ k plnej spokojnosti občanov. Práce si vyžadujú 120 mil. Sk,“ dodal primátor.

(vk)

Zraz pedagógov v MŠ s VJM v Želiezovciach

Miestna maďarská MŠ pohostila pedagógov MŠ s VJM zo železovského a šahanského obvodu, ktorí sa zišli na pracovnej porade. Okrem nich bola prítomná okresná inšpektorka Mgr. Alžbeta Pazderková, prednostka MsÚ v Želiezovciach Ing. Diana Csicsmanová, vedúca oddelenia školstva MsÚ Ing. Andrea Niszlerová a Katalin Novák zo Zväzu maďarských pedagógov na Slovensku.

Stretnutie otvoril program detí MŠ, ktorý nacvičila učiteľka Bernadeta Biterová. Vedúca MŠ informovala o výsledkoch dosiahnutých v medzinárodnom programe Socrates/Comenius. V rámci trojročného projektu sa učiteľka a deti obohatili o množstvo skúseností, nových

priateľov, ako aj finančnej podpory. Naše učiteľky viackrát navštívili partnerské inštitúcie v Španielsku, Nemecku, Maďarsku a Rakúsku. O výsledkoch a poslaní projektových stretnutí referovala učiteľka Monika Melišková. Účastníci sa s dokumentmi týchto udalostí mohli oboznámiť aj na nástenkách prostredníctvom detských kresieb, fotografií, zbierok našich detí a detí z partnerských MŠ.

Trojročný projekt bude ukončený tento rok. Organizovanie posledného stretnutia partnerov bude opäť úlohou železovskej MŠ, ktorú navštívia španielski, nemeckí a rakúski delegáti začiatkom júna.

Gabriela Csókásová,
vedúca MŠ s VJM

Polícia informuje

V popoludňajších hodinách dňa 21. marca v Šarovciach 63-ročný muž fyzicky napadol svoju o 4 roky mladšiu manželku a spôsobil jej zranenia žiadajúce si dobu liečenia 8–10 dní. Násilník čaká na svoj ďalší osud vo vyšetrovacej väzbe.

Na svoju nepozornosť doplatila 24-ročná žena, keď jej neznámy páchatel' dňa 22. marca okolo 15.30 h v jednej železovskej predajni čínskeho tovaru počas nakupovania z vrečka kabáta odcudzil peňaženku s finančnou hotovosťou 300 Sk.

V noci z 23. na 24. marca v Čate neznámy páchatel' doteraz nezisteným spôsobom odcudzil z betónového podstavca pred miestneho rímsko-katolíckeho kostola sochu sv. Floriána. Odcudzenie 1,2 metrovej sochy znamená pre miestny farský úrad škodu vo výške 70 tis. Sk.

V noci z 31. marca na 1. apríla v Hontianskej Vrbici sa neznámy páchatel' vlámal do priestorov garáží obecného úradu. Z palivovej nádrže odstaveného nákladného vozidla odčerpal 20 l nafty, odcudzil 3 umelohmotné 20-litrové bandasky s naftou, 10 l motorového oleja a 3 požiarné hadice. Samospráve spôsobil škodu 11 400 Sk.

Taktiež neznámy páchatel' sa v dobe medzi 1. a 4. aprílom vlámal do budovy Základnej školy v Hronovciach, odkiaľ odcudzil rádiomagnetofón a bravčové mäso, čím obci spôsobil škodu vo výške 5000 Sk.

V noci zo 4. na 5. apríla v obci Tekovské Lužany neznámy páchatel' vypáčil kryt palivovej nádrže na autobuse patriacom SAD Nové Zámky a odcudzil z neho 100 l motorovej nafty. Vzniknutá škoda predstavuje 4000 Sk.

(iv)
Informácie poskytol riaditeľ OO PZ Želiezovce mjr. Ing. Ladislav Stugel

Pod'akovanie za Deň narcisov 2005

Hlavným poslaním Dňa narcisov 2005 bolo upriamiť pozornosť verejnosti na problematiku rakoviny, ochorenia, ktoré si nevyberá a nevyspytateľne zasahuje bez ohľadu na vek, pohlavie či postavenie.

Výslovujem srdečné pod'akovanie všetkým darcom a dobrovoľníkom verejnej finančnej zbierky Deň narcisov 2005 v meste Želiezovce, v školách, v obciach Famá a Pohronský Ruskov a v Psychiatrickej nemocnici v Hronovciach. Výsledkom zbierky je 55 779 Sk. Peniaze budú použité na podporu klinických a výskumných projektov, na letné tábory detských onkologických pacientov, psychosociálnu pomoc, hospicovú a paliatívnu starostlivosť, prevenciu, informovanosť a osvetu. **MUDr. Stanislav Blaho, spoluorganizátor akcie**

Pozdrav Európe ľudovou piesňou

Z iniciatívy ZŠ v Želiezovciach sa v priestoroch miestneho DK uskutočnil I. ročník spevackej súťaže žiakov ZŠ s názvom Slovenskou ľudovou piesňou do Európy, na ktorej sa zúčastnilo 34 mladých interpretov zo 6 ZŠ regiónu.

Pri zrode súťaže stála učiteľka Adriana Čudaiová, vyučujúca hudobnú výchovu v našom meste. Týmto projektom, ktorý 15 tis. Sk podporil aj Úrad Nitrianskeho samosprávneho kraja, sa otvoril priestor na uplatnenie spevackého talentu žiakov, na zabezpečenie zdravej súťaživosti a radosti z úspechu rovnako, ako na sprístupňovanie ľudových tradícií, približovanie kultúrneho dedičstva ukrytého aj v ľudovej slovesnosti, najmä v ľudových piesňach.

Podujatie pripravila v spolupráci s Regionálnym osvetovým strediskom N. Zámky. Mnohí interpreti vystupovali v krojoch za

hudobného sprievodu. A čo je podstatné, podali skutočne vynikajúce výkony, takže porota, ktorej predsedal Mgr. Július Klimo,



riaditeľ miestnej ZUŠ, čelila zložitej úlohe pri určovaní poradia. Nakoniec sa rozhodla takto:

I. kategória (žiaci 1. a 2. ročníka ZŠ): 1. Vladimíra Ličková (ZŠ Želiezovce), 2.

Lukáš Hypský (ZŠ T. Lužany), 3. Lukáš Rupek (Želiezovce) a Marcela Gemeriová (P. Vozokany)

II. kategória (3. a 4. ročník ZŠ): 1. Tomáš Bielik (Želiezovce), 2. Laura Dubová (Zbrojníky), 3. Lukáš Mališ (T. Lužany)

III. kategória (5. a 6. ročník ZŠ): 1. Alexandra Šárköziová (P. Ruskov), 2. Renáta Kelemenová (Zbrojníky), 3. Slavomír Hrivnák (Želiezovce)

IV. kategória (7.–9. ročník ZŠ): 1. Tatiana Nagyová (Zbrojníky), Kristína Hegedúsová (Zbrojníky), 2. Zuzana Gulčíková (T. Lužany), 3. Sabina Ortutayová (P. Ruskov).

Ceny do súťaže poskytli: MsÚ Želiezovce, strana Smer, metodické oddelenie spevu a tanca Levice. Súťaž sa medzi účastníkmi stretla s priaznivou odozvou. Prispela k zblíženiu detí i vyučujúcich s obdobnými záľubami.

PaedDr. Jozef Výboch

Host'om Literárnej kaviarne Gyula Duba

Na 28. podujatí Literárnej kaviarne, organizovanej Mestskou knižnicou v Želiezovciach (ku ktorej sa na tomto podujatí pridala MO Csemadoku a Spolok priateľov Rákóczi), sa miestni záujemcovia o literatúru stretli so spisovateľom Gyulom Dubom, pochádzajúcim z neďalekej Hontianskej Vrby, ktorý predstavil svoju knihu s názvom Zaľúbený zemepis (Hornozemská pochôdzka). Autor, v súčasnosti žijúci v Bratislave, hovoril o svojom vzťahu k tomuto regiónu a v rámci neho aj k Želiezovciam. Tento vrchný vzťah je citeľný aj z jeho knihy, v ktorej hovorí o minulosti a súčasnosti tohto regiónu, o formovaní samostatného regionálneho myšlienkového sveta. Prítomní mali na neho mnoho otázok

týkajúcich sa tak jeho významnejších diel, ako aj všeobecného problému migrácie spisovateľov a intelektuálov maďarskej národnosti do Budapešti a každodenného života spisovateľa na dôchodku. „Netreba zarabať, netreba vybavovať každodenné záležitosti, bojovať proti nepríjemným skupinám, spisovateľ sedí doma a píše. Na druhej strane všimám si, že svet sa stráca okolo mňa. Dokážem sa čoraz menej učiť od okolitého sveta, stále viac ma inšpirujú vlastné spomienky,“ odvetil na otázku, ako žije v súčasnosti. Svoje diela píše stále na písacom stroji, čím doteraz odoláva naliehaniu vydavateľa, aby prešiel na počítač, ale pracuje už len doma. Už ani hlavné mesto nie je ako bývalo, chýbajú v ňom typické kaviarne, v

akých predtým presedel celé dni a tvoril nové a nové diela a akosi sa strácajú aj starí známi. Popri prechádzkach a sledovaní televízie ho teší najmä práca, v súvislosti s ktorou prezradil, že v blízkej budúcnosti vyjde jeho nové dielo s názvom Cintorín holubov. (ck)

Oslávili výročie vzniku detského zboru

Pred 20 rokmi, na jar 1985 vznikol pod vedením dirigenta Gézu Horvátha Detský spevacký zbor F. Schuberta pri ZŠ s VJM v Želiezovciach. Spevokol má za sebou dve úspešné dekady. Je pravidelným účastníkom celoštátnej prehliadky Znejúca pieseň, kde v každom prípade patrí medzi najlepších, niekoľkokrát získal aj zlaté pásmo. Viackrát vystupoval doma i v zahraničí, je pravidelným účastníkom rôznych podujatí v meste. Dve desaťročia existencie oslávil 22. apríla slávnostným koncertom.

Na jubilejnom podujatí okrem detského spevokolu vystúpili: Miešaný zbor Franza Schuberta, hudobná skupina žiakov ZŠ s VJM, žiaci ZUŠ F. Schuberta a žiaci hudobnej ZŠ Lajosa Vassa v Budapešti so skupinou Orff. Na koncerte sa zúčastnili aj predstavitelia mesta a školy, medzi nimi primátor JUDr. Gejza Nagy a riaditeľ školy Mgr. Karol Pólya.

Vydareným koncertom sa organizátorom podarilo zabezpečiť, aby oslava 20. výročia založenia zboru zostala v pamäti účastníkov. Veľká sála DK bola zaplnená, škoda len, že v radoch obecnosti bolo málo bývalých členov detského spevokolu. (ic)

Zo školského kola Hviezdoslavovho Kubína

V ZŠ v Želiezovciach sa v polovici apríla uskutočnilo školské kolo Hviezdoslavovho Kubína. Ide o jednu z najstarších súťaží v umeleckom prednese na Slovensku, ktorá má bohatú tradíciu. Vyjadruje úctu a obdiv k slovenskej literatúre a jej tvorcom, no rovnako aj k literatúre a tvorcom iných národov a hodnotnému písanému umeleckému slovu vôbec.

HK objavil mnohé mladé talenty, povzbudil nadaných recitátorov, vytvoril im priestor pre ďalší rozlet a rast. Umožňuje najmä mládeži objavovať a spoznávať i menej známe staršie, no predovšetkým nové umelecké literárne texty. Prehľbuje vzťah detí a mládeže k literatúre, rovnako plní rad ďalších nemenej významných poslanií.

Preto teší tohoročná účasť 431 žiakov v triednych kolách a 43 recitátorov v školskom kole. Najúspešnejší boli:

Poézia:

I. kategória: 1. Simona Zelinová (3. B), 2. Diana Hégliová (4. A), 3. Henrieta Paulovicsová (4. B)

II. kategória: 1. Lenka Szakállová (7. A), 2. Gabriel Juhász (5. A), 3. Dávid Paľák (6. A) a Martin Podmanický (5. A)

III. kategória: 1. Soňa Sádovská (9. C), 2. Alika Števková (8. C), 3. Matej Puchrik (9. A), Próza:

I. kategória: 1. Dominika Napová (4. B), 2. Erika Százazová (4. C), Zuzana Hančinová (3. A), 3. Veronika Jurášová (3. A), Dávid Klenko (2. B), Cynthia Šarkányová (4. C)

II. kategória: 1. Tomáš Szabó (6. A), 2. Annamária Róžová (5. A), Monika Krišková (7. A), 3. Slavomír Hrivnák (6. A), Jakub Stanko (6. A), Dominika Šutovská (6. C)

III. kategória: 1. Darina Pomposová (9. A), 2. neudelené, 3. Xénia Stančíková (9. C)

Najúspešnejší recitátori dostali za umiestnenie diplom, ktorý im udelila riaditeľka školy Mgr. Marta Zabadalová. Prví z každej kategórie dostali knižnú odmenu z vydavateľstva Mladé letá, ktorú sponzorsky venovala strana Smer a postúpili do obvodného kola súťaže.

PaedDr. Jozef Výboch

Na Deň matiek

Existuje jedno slovo, ktoré vystihuje krásu života – je to slovo matka. Matka nie je obyčajnou ženou medzi ostatnými, ktoré nás obklopujú od narodenia po smrť. Lúbia nás aj ostatné, ale matka obetuje srdce. Ona je merítkom. Najväčšou pochvalou, akú môže niekto od nás dostať, je: ľúbim ho/ju najväčši po mojej mame. Svet sa bez lekárov, sekretárov, manažérov a tanečníkov zaobíde, bez matiek však nie.

Najkrajšie životopisy, biografie tichých hrdinstiev, zostanú nenapísané. Sú to životné príbehy matiek. Zomrieť pre niekoho je jednoduchšie, ako pre niekoho žiť. Matka sa stará predovšetkým o svoje deti, až potom o seba. Keď nás rozbúrený život hádže zo strany na stranu, ona nás ošetruje, stojí za nami, keď nás niekto raní.

Od zavrhnutého Napoleona sa odvrátili súrodenci, králi i kráľovné, jeho ľud, manželka, predtým verní generáli, len madamme Mère ho neopustila – srdce matky prekonalo aj oceány. „Budem pri tebe vždy, keď ma budeš hľadať,“ písala synovi. Novalis píše svojej matke takto: „Keď urobím niečo dobré, je za tým tvoje srdce. Každá moja báseň je твоjim dielom.“ Aj cynik Heine svojej matke napísal: „Mal by som pobožkať podlahu, kade si chodila.“

Kto sa stane matkou, vstúpi do tichej záhrady odriekani a nikdy sa z nej úplne nevráti. Mamine slzy padajú potajomky – vo vnútri, nikým nepozorované. Jedna matka raz povedala: „Keď mi padali slzy, zabalila som ich do modlitieb...“ Keď si nemal nikoho, koho by si v živote mohol ľúbiť, jednu osobu si predsa mal: matku. A častokrát, čo je mnohým matkám odplatom za dobro a vernosť...?

V máji oslávime Deň matiek. Nech to pripadá na ktorýkoľvek deň v roku, vždy by mal byť tento deň veľkým sviatkom. To preto, lebo každá matka je hrdinka!

Ján Szalay, Želiezovce

ST DSL

už aj v Želiezovciach!

„ST Online DSL“

Užite si každý víkend zadarmo!

Vysokorýchlostný permanentný internet už dorazil aj k vám! Vyberte si niektorú zo služieb ST Online DSL DATA a budete internetovať celý víkend zadarmo super rýchlosťou! Alebo sa rozhodnite pre niektorú zo služieb ST Online DSL FLAT – získate permanentné pripojenie do internetu, a tým aj úplnú kontrolu nad vašimi internetovými nákladmi.

Miesto predaja Slovak Telecom, a. s.
Sládkovičova 24, 934 04 Levice
Pondelok – Piatok: 8.00 – 17.00 hod.



Riešenia pre lepší život

www.telecom.sk | 0800 123 456

(05-21)



PRACOVNÉ PRÍLEŽITOSTI - PODNIKANIE - OBCHOD

PRACOVNÉ PRÍLEŽITOSTI V ZAHRANIČÍ: - Elektrikár, jemný mechanik – 2 osoby; elektroinžinier (Győr, Slovensko, Rumunsko); vedúci konštrukčného oddelenia so znalosťou FJ (výroba súčiastok); prípravár, baliar (Sopron, s ubytovaním); vodič medzinárodnej nákladnej dopravy. – Po pridružení k EÚ očakávajú slovenskú pracovnú silu na rôzne pracovné miesta, vyžadujúce odbornosť alebo zručenie: prihlásenie, odporúčenie, vyhľadávanie zamestnávateľa. **ANGLICKY A NEMECKY HOVORIACE KRAJINY:** do Anglicka strojárov, nástrojárov; v Nemecku, Švajčiarsku, Anglicku, škandinávskych a arabských štátoch hľadajú lekárov a ošetrovateľky. V iných oblastiach vyhľadávanie zamestnávateľa, sprostredkovanie práce. **PRACOVNÉ PRÍLEŽITOSTI V TUZEMSKU:** Z jednotlivých miest SR hľadáme referentov, manažérov, konzultantov v oblasti sprostredkovania zamestnania a obchodu s nehnuteľnosťami v bezkonkurenčnej, rozvíjajúcej sa činnosti (nie predaj produktov a MLM). Očakávame dynamických, komunikatívnych pánov a dámy s SŠ a VŠ vzdelaním z jednotlivých miest SR.

MOŽNOSTI OBCHODU A KOOPERÁCIE: Slovenská firma ponúka sáčky vhodné do takmer všetkých vysávačov vyrábaných v Európe, novej generácie a vysokej kvality. Vyrábajú sa novou technológiou na báze polymérov

a mikrovlákn, ktoré zabráňujú rozširovaniu baktérií, pliesne a rôznych mikroorganizmov, vhodné do domácností alergikov. Upratovacie stroje sú segmentové, sáčky majú vynikajúcu trvácnosť a odolnosť, netrhajú sa, sú odolné vo vode. Vonkajšia vrstva odstraňuje vlhkosť, preto je možné vysávať aj vlhkú špinu. Podnik vyrába viac ako 130 druhov sáčkov do vysávačov výbornej kvality, filtre, univerzálne mikro- a uhoľné filtre, zodpovedajúce nemeckým a rakúskym normám. Vďaka novej technológii sú ceny výhodnejšie, ako ceny ostatných dnes dostupných podobných výrobkov. Hľadajú distribútorov a veľkoobchody zaoberajúce sa predajom vysávačov. V prípade udania typu, veľkosti a počtu zašleme aj ponuku. **Nemecké firmy:** majú záujem o kúpu europaliet. Firma má záujem o nákup slnečnicového a sójového oleja v množstve 1000 t mesačne, na trojročnú zmluvu. Má záujem o kúpu jeleních trofejí v rôznych veľkostiach. **Belgické firmy:** vyrába 5 druhov hliníkových profilov podľa výkresov (dlhé 6-7 m). Má záujem o nákup obálok, 140-160 ks ročne.

INVESTÍCIE A NEHNUTEĽNOSTI: Z poverenia zahraničných partnerov očakávame záujemcov o predaj podnikov, kaštieľov, administratívnych budov, bytov a rodinných domov. – Vyhľadávanie investora, príp. kupca z členských štátov EÚ.

PORADENSTVO:

S odvolaním sa na článok dostanete bezplatné poradenstvo v oblasti obchodu a trhu práce a služby za veľmi výhodné poplatky.

Očakávame ohlasy podnikateľov a podnikov, ktoré majú záujem o našu spoluúčasť pri realizácii konkrétnych produktov, využití voľných kapacít, pre ktorých by sme využili kontakty v medzinárodnej obchodnej, marketingovej sieti a v sieti našich obchodných partnerov, príp. ktorí majú záujem o pomoc pri nadviazaní partnerských vzťahov, pri investovaní a hľadaní partnerov na spoločné podnikanie. Očakávame tiež dotazy podnikov a firiem z rôznych oblastí okresu, ktoré majú záujem pripojiť sa k nášmu medzinárodnému marketingovému systému ako miestna marketingová kancelária, hoci aj popri súčasnej činnosti, s 50%-ným podielom na zisku. Privítame aj spätné informácie od firiem, ktoré by vedeli zabezpečiť priestory pre činnosť obchodno-inovačného klubu, ktorý sa zaoberá domácim a medzinárodným rozvojom obchodu.

Bližšie informácie:

Maďarsko: 0036/96/413688; 517867,
www.fmmc.gyor.hu, mmc@mail.data-net.hu

* Šport *

Zo XVI. ročníka zimných obranárskych pretekov Želiezovský Obranár 2005

Dňa 26. 2. 2005 sa na miestnom cvičisku v Želiezovciach uskutočnil už XVI. ročník

notný výkon a ktorému sa chceme aj touto cestou poďakovať. Pre pretekárov, divákov ako aj organizačný štáb bolo pripravené bohaté občerstvenie, o ktoré sa postarali naši pomocníci Tibor Baranyai, Gabriel Szolár a Ivan Hutai. Celú akciu vyhodnotil predseda klubu Pavol Ivan a tajomník súťaže Ladislav Kádasi. Poďakovanie patrí aj všetkým členom nášho klubu, ktorí vykonali kus poctivej práce pri technickom zabezpečení pretekov a ich hladkého priebehu.



tradičných obranárskych pretekov, na ktorých sa zúčastnilo 9 nemeckých ovčiakov a jedna rotvajlerka. Preteky posudzoval Milan Klačman z Leopoldova, ktorý hodnotil výkony psov v cvikoch poslušnosti a obrany podľa skúšobného poriadku SVV-1. K úspešnosti pretekov nemalou mierou prispel aj figurant Ján Farkaš z Nitry, ktorý predviedol hod-

Prejdeme teraz už k vyhodnoteniu:

1. miesto: Zuzana Mravíková – pes Erri (nemecký ovčiak), Bratislava, 186 bodov
2. miesto: Monika Ivanová – pes Jean (nemecký ovčiak), Želiezovce, 179 bodov
3. miesto: Vladimír Blaško – pes Fobos (nemecký ovčiak), Želiezovce, 175 bodov
4. miesto: Monika Horváthová – sučka Chera

(rotvajler), Želiezovce, 169 bodov

5. miesto: Mariana Žuborová – sučka Xena (nemecký ovčiak), Dolná Seč, 169 bodov
6. miesto: Ján Babec – pes Qeno (nemecký ovčiak), Želiezovce, 164 bodov
7. miesto: Vladimír Blaško ml. – sučka Asta (nemecký ovčiak), Želiezovce, 146 bodov
8. miesto: Nikoleta Baranyaiová – pes Beno (nemecký ovčiak), Želiezovce, 144 bodov
9. miesto: Denisa Mikušková – pes Aris (nemecký ovčiak), Tekovská Breznica, 135 bodov
10. miesto: Branislav Elias – pes Chym (nemecký ovčiak), Tekovská Breznica, 127 bodov

Vzhľadom na priaznivú situáciu v oblasti sponzorovania našich pretekov boli aj v tomto roku pretekári ocenení vecnými cenami a tak si domov okrem príjemných zážitkov odniesli aj hodnotné ceny. Na záver by sme sa chceli poďakovať našim sponzorom, ktorí nemalou mierou prispeli k organizácii obranárskych pretekov. My ako organizátori máme v súvislosti s našimi pretekmi do budúcnosti jedno veľké želanie, a to, aby sa na nich zúčastnilo čo najviac psov, ktorí majú vrcholové skúšky. Tešíme sa na Vás na XVII. ročníku pretekov „Želiezovský Obranár 2006“ v Želiezovciach.

Ladislav Okoš – Želiezovce

Želiezovský šach

Skončilo sa obdobie majstrovskej súťaže šachových družstiev. Víťazom IV. ligy sa stalo mužstvo Bašta Nové Zámky. Odohralo celú súťaž bez prehry a postúpilo do III. ligy Nitrianskeho kraja. Naše **A mužstvo** skončilo na IV. mieste. V posledných 3 zápasoch sme vyhrali nad Družstevníkom K. Most 5,5:3,5, prehrali tesne s N. Zámkami 3:4 a remizovali s SPU Nitra C 4:4. Odohrali sme zvlášť náročnú sezónu. Z 10 zápasov sme 5-krát nastúpili v oslabení o jedného hráča, čiže hneď s prehrou na 8. šachovnici. Zdá sa ale, že táto nevýhoda bola vykompenzovaná vyššou bojovnosťou jednotlivcov. V oslabení sme štyrikrát vyhrali a raz remizovali a ešte v polovici súťažného obdobia sme bojovali o postup.

Naše **B mužstvo** skončilo na poslednom mieste a vypadlo do V. ligy. V poslednom kole bojovalo o záchranu až 5 mužstiev: Komárno C, Komárno D, Bátorové Kosihy D a Pribeta. Nám teoreticky na záchranu stačila aj remíza, ale Kamenný Most nás na domácej pôde porazil vysoko 1:7. Komárno C vyhralo nad Pribetou 4,5:3,5 a Komárno D nad Bátorovými Kosihami 7,5:0,5. A tak sme skončili so 6 bodmi na poslednom mieste. Medzi nami a Pribetou rozhodol počet vyhraných partíí, čiže skóre. Pri zápasoch v predchádzajúcich kolách sme ešte prehrali so Šuranmi 0:8, vyhrali nad Pribetou 6,5:1,5 a tesne prehrali s Komárnom D 3:5. Po vlnajšom postupe bol cieľ vyskúšať si štvrtú ligu a nevypaďnúť, splnený len čiastočne.

Naši najúspešnejší hráči zo základnej

8 člennej zostavy jednotlivých mužstiev – **A mužstvo**: Ondrej Koncz 8 bodov z 10 zápasov - 80%, Ján Machník 7/10 – 70 %, Ing. František Memersheimer 6,5/10 – 65 %, Ing. Gabriel Memersheimer 5,5/9 – 61% a Jozef Kakačka ml. 6/10 – 60 %. **B mužstvo**: Juraj Buzáš 3,5 bodov z 9 zápasov – 39 %, Ing. Árpád Nagy 3,5/10 - 35 % a Vladimír Bielík 2/7 – 29 %, Jozef Mihalík 2/10 – 20% a Vojtech Mészáros 1,5/8 – 19 %.

Tabuľka po 11. kole

1. N. Zámky D	10	10	0	0	52,5	30
2. Šurany B	10	8	0	2	54,5	24
3. Nitra C	10	6	2	2	48,0	20
4. Želiezovce A	10	6	2	2	43,5	20
5. Kamenný Most	10	6	1	3	46,0	19
6. KSC Komárno D10	10	3	1	6	37,5	10
7. Veľký Kýr B	10	3	1	6	30,5	10
8. KSC Komárno C10	10	3	0	7	36,5	9
9. B. Kosihy D	10	2	1	7	30,5	7
10. Pribeta	10	2	0	8	33,0	6
11. Želiezovce B	10	2	0	8	24,5	6

Iné šachové udalosti

Skončil sa aj turnaj jednotlivcov o titul Majster Šachového klubu Želiezovce. V roku 2005 vyhral **Ondrej Koncz** so ziskom 6,5 bodov zo 7 zápasov. Turnaj sa hrá už tradične v zimných mesiacoch v tréningových dňoch a to od roku 1993. Je určený hlavne pre registrovaných hráčov ŠK. Hrá sa systémom každý s každým, s tempom hry 2 x 1 hodina bez zápisu. Víťazovi gratulujeme. **MJ**

FUTBAL

Dospeli

Nitra - MŠK	1:0
MŠK - Bánov	2:1
Galanta - MŠK	3:0
Šamorín - MŠK	4:0
MŠK - Neded	0:2
Pata - MŠK	3:0 kont.
MŠK - V. Ludince	1:1

Dorast

MŠK - T. Lužany	2:1
Forró, Csikós	
Topoľčianky - MŠK	3:2
Zapletaj, Forró	
MŠK - Vráble	0:8
Janíkovce - MŠK	5:0
Šamorín - MŠK	5:1
Csernyik	
MŠK - DAC B	0:2
Nitra C - MŠK	4:0
MŠK - Tvrdosovce	2:2
Tóth, Csikós	

Žiaci

Čaka - MŠK	1:0
Rybník - MŠK	0:1
MŠK - Imeľ	4:1
Šahy - MŠK	8:1
H. Turovce - MŠK	6:1
MŠK - Sokolce	3:0 kont.
MŠK - N. Zámky C	3:2
Pribeta - MŠK	3:2

PROJECT ABOUT YOUR EVERYDAY ENGLISH COMPETITION

- súťaž pre žiakov škôl levického okresu, ktorí sa učia anglický jazyk.

Pravidlá:

1. Súťaž organizuje a vyhlasuje ZŠ Želiezovce, Mierová 67 a Školský úrad Spoločného obecného úradu pri Mestskom úrade v Želiezovciach.

2. Do súťaže sa môže zaslať jeden projekt z triedy alebo zo skupiny. Projekt musí byť výsledkom vlastnej práce žiaka/žiakov.

3. Autorom projektu môže byť jeden alebo maximálne traja žiaci z triedy/zo skupiny.

4. Ku každému projektu je potrebné priložiť prihlášku, ktorá obsahuje názov a adresu školy, meno učiteľa, kontaktné telefónne číslo,

názov vybraného projektu, údaje o žiakoch (meno a priezvisko, trieda, použitá učebnica).

5. Maximálne rozmery projektu (celého alebo zloženého) - formát A3.

6. Projekty bude posudzovať komisia vymenovaná usporiadateľom. Prihlásené projekty sa nevracajú späť a môžu byť použité na propagačné účely.

7. Témy súťaže:

1. – 4. ročník ZŠ:

- Earth – the living planet
- My favourite fairy-tale

5. – 6. ročník ZŠ:

- I've been on a desert island and some creatures met me

- I'm Slovak, but I'd like to learn English

7. – 9. ročník ZŠ:

- What shall I do after the natural catastrophe
- The world's most amusing place I want not only to see

8. Ocenené budú prvé tri projekty v každej kategórii a v každej téme. O vyhodnotení budú účastníci včas informovaní.

9. Súťažné projekty s priloženou prihláškou je potrebné **do 10. júna 2005** zaslať na adresu: Mgr. Alžbeta Očkaiová, ZŠ Želiezovce, Mierová 67, 937 01 Želiezovce (tel: 0905543148, fax: 036/7711123).

Mgr. Alžbeta Očkaiová

Želiezovské spomienky

Želiezovské lekárne

Záznamy o zriadení prvej lekárne v meste nachádzame z 19. storočia, presnejšie z r. 1824. Ako taká slúžila pre potreby miestneho



Anton Steyrer

obyvateľstva i pre okolité obce. V štatistických výkazoch z r. 1859 sa spomína lekárník Anton Steyrer (1821-1872). Bol promován v Budapešti v r. 1848. Výrazne sa zapísal do mestského diania, udržiaval dobré vzťahy s panstvom v kaštieli, ale obetavo pracoval aj pre chudobnejšie vrstvy. Po jeho smrti lekáreň zdedil jeho syn Karol Steyrer. Osud mu doprial len 38 rokov života, takže v práci pokračovala po jeho smrti v r. 1900 jeho vdova. Tá po čase zamestnala magistra farmácie Augustína Móc-

sa, a to až do r. 1904. V tomto roku lekáreň aj so zariadením kupuje PhMr. Ludovít Erdélyi. Táto najstaršia budova lekárne (na fotke) sa nachádzala na súčasnej ulici SNP, v tzv. Kabátovom dome pri kostole reformovanej cirkvi. V tom období sa Európa zmietala vo víre I. svetovej vojny, z bojísk prichádzali ťažko ranení i zmrzačení ľudia. Potreba protéz a liekov bola každodenná. Post obvodného lekára tu vtedy zastával v dobrom spomínaný dr. Kálmán Kenessey. Vojnové útrapy sa snažila zmierňovať aj grófka Ernestína Coudenhove-Brunner, ktorá usporiadala zbierku pre Červený kríž. Pod jej vedením aktivoval svoju činnosť aj Oblasťný zväz žien, ktorý výdatne podporoval činnosť sirotinca Stefánia v Leviciach, ktorý poskytoval domov vojnovým sirotám. Po rozpade monarchie v r. 1919 do Želiezoviec prišiel PhMr. Alexander Bohuniczký, ktorý odkúpil lekáreň od vdovy po magistrovi Erdélyim. Vďaka jeho pracovitosti sa na dlhé roky jeho meno zapísalo do miestneho povedomia v tom najpozitívnejšom svetle. Po čase spolu so synom PhMr.

Ladislavom Bohuniczkým prebudovali na lekáreň budovu na náprotivnej strane ulice (dnes predajňa potravín – Olláryho dom), kde až do r. 1950 pôsobila Lekáreň k sv. Štefanovi. Zhodou okolností sestra Ladislava Bohuniczkého bola manželkou pohronskoruského lekárnik PhMr. Karola

Heydricha, ktorý vlastnil lekáreň U Madony, založenú v r. 1925.

Štát znarodnil aj želiezovskú lekáreň, odobral ju majiteľovi bez odškodnenia, poveril ho však jej spravovaním. Trvalo to až do r. 1961, no bývalému majiteľovi už nik nedokázal poskytnúť morálne ani finančné zadost'učenie, skôr naopak. V období r. 1962–66 lekáreň viedli magistri Vojtáš a Pásztor, a to v priestoroch bývalej škôlky (v budove súčasnej lekárne Malva), dokonca určité obdobie od r. 1980 tu pôsobilo oddelenie veterinárnych liečiv pod vedením PhMgr. Zoltána Fóthyho. Zmena nastala v r. 1966–1978, keď klasická lekáreň začala fungovať v priestoroch bývalej polikliniky v Úzkej ulici pod vedením PhMgr. Ladislava Nagya. Dnes v tejto budove sídli lekáreň Korfa. Napokon ako tretia v poradí funguje aj lekáreň Tilia v priestoroch súčasnej polikliniky pri želiezovskej nemocnici.

Pavel Polka

S úctou prosím každého, kto by k objasneniu histórie Želiezoviec mohol prispieť poskytnutím informácií či dokumentácie (fotografickej, písomnej...), aby sa prihlásili u autora článku na tel. č. 0905 77 06 55.



Lekáreň na dnešnej Ul. SNP - na mieste Kabátovho domu.

Kto bol Juraj „Vesszős“ Becsei

Becsei bol vysokopostaveným pánom Želiezoviec v XIV. storočí za čias Anjouovcov. Bol dôverníkom kráľa, jedným z popredných dôstojníkov Ľudovíta Veľkého, dnešným termínom: armádnym generálom. Narodil sa pravdepodobne v r. 1326 a zomrel v r. 1364. Žil teda 38 rokov, čo mierne prekračuje vtedajší priemerný vek (jeho brat Štefan sa dožil len 30 rokov).

Bol vynikajúcim a ambicióznym vojakom: hradným kapitánom v Sasku, Leviceiach a Vyšehrade. V civilnom živote bol županom zvolenského, pilišského, tekovského regiónu a krátky čas aj v Arade. On i jeho potomkovia nosili meno „Vesszős“ Želiezovský. Celým menom sa teda volal Juraj Becsei „Vesszős“ Želiezovský.¹

Bol účastníkom oboch vojen proti Neapolskému kráľovstvu (v r. 1347-48 a 1350). Koncom druhej výpravy, keď veľká časť uhorského vojska spolu s kráľom tiahla cez Rím domov, smerom k Panónii, vládca vymenoval Becseiho za hlavného veliteľa zostávajúcej časti svojej armády a guvernéra provincie Apulia. Zvažoval totiž aj tretiu výpravu, teraz už zameranú na napadnutie Sicílie patriacej kráľovnej Johanne. Apulia (dnes Puglia) leží na dôležitom mieste, na „ostrohe talianskej čižmy“ s poltuctom rušných prístavov od Barletty cez Bari po Taranto.

Becsei bol na poste juhotalianskeho guvernéra dva roky, v r. 1350–1352. Časom sa totiž podarilo konflikt medzi Budou a Ne-

apolom, resp. Sicílskym kráľovstvom urovnať na poli rokovaní, a tak úloha v Apulii stratila význam a uhorské vojská na čele s Becseim mohli nastúpiť na lode a vodami Adriie sa vyplaviť smerom domov.

Zavraždenie Ondreja, brata Ľudovíta Veľkého, vlastne pomstil osud. Kráľovnú Johannu zadusili v r. 1382 podobným spôsobom, ako svojho času 18-ročného Ondreja.

Becsei zvládol svoju úlohu v Apulii dobre. Najväčší problém pre neho a jeho vojakov predstavovali gerilové útoky miestnych obyvateľov. (Nič nové pod slnkom, to isté sa deje v Iraku či Čechensku...) Becsei sa snažil svoje straty bezohľadne posmtiť (s cieľom odstrašenia). Môžeme poznamenať, že mal dôvod na represiu. Dobové dokumenty, kroniky a poznámky uvádzajú, že domáce gerily útočiacie zo zálohy nezriedka za živa stiahli z kože svojich zajatcov z radov okupantov. Výsledok uhorských represíí: za dva roky bolo vykonaných vyše dvesto popráv.

Práve spomienka na tieto obete mohla u Becseiho vyvolať ťažké psychické poruchy a krízu svedomia a s nimi súvisiace neliečiteľné tzv. psychosomatické neduhy.

V snahe zbaviť sa týchto duševno-telesných neduhov a prebdených nocí, dúfajúc v oslobodenie od hriechov si navliekol kajúcnické oblečenie zo zvieracej srsti a vydal sa na viacisícikilometrovú púť. Najprv v r. 1353 putoval k hrobu sv. Jakuba do španielskeho Santiago de Compostella, potom do Írska, do najobávanejšieho sírového

purgatória Európy tej doby, do pekla jaskýň vyhánajúceho diabla sv. Patrika. Dôležitým momentom osobnosti Becseiho je, že samotný kráľ Britov bol prítomný pri jeho privítaní.

Tieto udalosti sa stali pred takmer 7 storočiami. Ak máme chuť vyhľadať predmety dávnej kultúry, ktoré nám môžu pripomenúť niekdajšieho pána Želiezoviec, odporúčam navštíviť kostol na námestí (nie náhodou sv. Jakuba) a pozrieť si skromné klenby nad oltárom. Tieto gotické oblúky sa v kostole postavenom v období vládnutia Ľudovíta Veľkého Jurajom Becseim a dokončenom jeho dcérou Margitou zachovali dodnes – teda aspoň ich časť.

Pamiatku pani Margity ctí freska zobrazujúca osobitný súd Juraja Becseiho z 80. rokov 14. storočia (napravo od oltára). Že sa tento obraz predstavujúci značnú kultúrohistorickú hodnotu mohol „zrodiť“, na to mohla byť svojho času potrebná aj milosť a pomoc sv. Patrika. **György Urbán, marec 2005**

¹ a) Priezvisko Becsei je späté s obcou Becse ležiacou na ostrove Csepel, ktorá zanikla za čias tureckej nadvlády. V dobových dokumentoch sa objavuje striedavo Becsey, Becsei a Bechey. Obec patrila do viena matky „Vesszösa“

b) V prvej písomnej zmienke o Želiezovciach sa spomínajú názvy: 1274 Selyz és Seliz, 1307 Zelyz, 1311 Zeleyz, 1332 Seliz és Zilis. Najčastejšie sa vyskytuje Selyz.

Aj malá škola môže súťažiť

Obec Šarovce, firma Služby Šarovce a Školský úrad v Želiezovciach zorganizovali v školskom roku 2004/2005 environmentálnu súťaž, do ktorej sa zapojila aj naša škola – Špeciálna základná škola v Želiezovciach. Počas školského roka sa deti aj učitelia zapájajú do separovaného zberu odpadu. Zbierame a triedime všetko, čo deti prinesú. Mgr. Martosyová vytvorila s deťmi aktuálnu nástenku a kreatívnu propagáciu. Mgr. Šalingová vytvorila webstránku s touto problematikou, fotodokumentáciu a prezentáciu našej školy. Mgr. Duchoňová sa venuje na výtvarnom krúžku environmentálnej problematike. Dňa 11. apríla sme navštívili priestory, kde sa likviduje separovaný odpad v Šarovciach a čističku odpadových vôd. Tieto exkurzie úzko súvisia s ochranou životného prostredia. Keďže sa v Šarovciach nachádza novotvorené múzeum, nemohli sme obísť túto zaujímavú a vynovenú budovu s inštaláciou

exponátov z minulosti i zo súčasnosti. Ostatní pedagógovia vyvíjajú aktivity zamerané na ochranu a starostlivosť o životné prostredie každodenne na vyučovaní. Environmentálny prvok je zakomponovaný do každej vyučovacej hodiny. Čakáme výsledky tohto snaženia, ktovie...? Chceme veriť, že toto úsilie sa v budúcnosti odrazí v postojoch našich detí. (SZŠ)

V meste pribudnú garáže

Mesto v snahe riešiť situáciu parkovania na svojom území zmapovalo možné lokality na výstavbu nových garáží, keďže evidovalo stále viac žiadateľov o pozemok na ich stavbu. Zložitosť problému umocňoval najmä nedostatok takých verejných priestranstiev, ktoré by boli vhodné na radovú výstavbu garáží v centre mesta. Pred niekoľkými mesiacmi nás primátor JUDr. Gejza Nagy informoval, že najväčší problém sa zdá byť zdolateľný. Pracovníci mesta vytypovali lokalitu pri športovom ihrisku slovenskej ZŠ a gymnázia na Ul. Ľ. Štúra, kde by bola možná výstavba 30 radových garáží. Zriadenie parkoviska podmieňuje prihlásenie sa dostatočného počtu záujemcov o objekty, prípadne iba o parcely na individuálnu výstavbu. Mestský úrad preto v nasledujúcom období očakáva záujemcov o tieto garáže. (i)

Zahraniční hostia v gymnáziu

Začiatkom apríla prijali študenti a učitelia Gymnázia v VJM v Želiezovciach poľských a slovinských hostí, ktorí so želiezovskými študentmi spolupracujú na medzinárodnom projekte. Pred niekoľkými rokmi sa gymnázium zapojilo do projektu Socrates s názvom Sme rozdielni – a predsa rovnakí na podnet učiteľky angličtiny Kláry Bogolepovovej. Študenti nadviazali kontakt so študentmi gymnázia v poľskom mestečku Piotrkow Kujewski, neskôr sa pripojilo aj gymnázium slovinského mesta Rovne na Koroškem. Vlni sa uskutočnilo stretnutie študentov v Poľsku, tento rok pripadli hostiteľské úlohy miestnej školy.

Poľská delegácia so 17 študentmi, 3 pedagógmi a riaditeľom školy prišla do mesta 1. apríla. Hostitelia ich počas niekoľkých dní pobytu previedli Štúrovom, Ostrihomom, Budapešťou, Dunajským oblúkom a Vyšehradom. O dva dni neskôr dorazila slovinská delegácia, ktorú tvorilo 5 študentov, 2 učitelia a zástupca riaditeľa. V nasledujúcich dňoch sa hostia zúčastnili prehliadky mesta, kultúrneho programu, konferencie, kde si vydiskutovali spoločne prežitú udalosť, navštívili kultúrne predstavenie, múzeum v Šarovciach a prijal ich aj primátor mesta. (ik)

SMK omladzuje

Strana maďarskej koalície rozbehla aj v našom meste akciu, v rámci ktorej chce založiť mládežnícku organizáciu pracujúcu pri ZO v Želiezovciach. Oficiálne rozhodnutie o založení mládežníckej organizácie padlo na zasadnutí MO SMK začiatkom marca. Členom sekcie mládeže sa môžu stať osoby vo veku medzi 16 a 35 rokov. (lsz)

Oprava vstrekovacích čerpadiel

Motorpal, Bosch, Cav, Lukas, Denso, Diesel - Kiki

Predaj, kontrola, výmena vstreč. trysiek Motorpal, Bosch

Predaj náhradných dielov

Diagnostika dieselových osobných motorových vozidiel



035/779 74 47

Dielňa:

Jazerný rad 665

946 34 Bátorové Kosihy

Nyitva:
hétfő-péntek 7.00-16.30

Otvorené:
po-pi 7.00-16.30

Dízeladagolók javítása

(Motorpal, Bosch, Cav, Lukas, Denso, Diesel - Kiki)

Motorpal, Bosch porlasztók árusítása, ellenőrzése, cseréje

Alkatrészek árusítása

Diesel járművek diagnosztikája



035/779 74 47

Műhely:

Tó sor 665

964 34 Bátorkeszi

Kronika - Krónika

Prišli na svet - Világra jöttek

4. 4. Nicolas Martin Brziak (Želiezovce), Viktória Szántaiová (Jur n. Hronom), 5. 4. Noémi Horváthová (Žemliare), 6. 4. Natália Petkóová (Čaka), 10. 4. Ronaldo Lakatoš (Želiezovce), 11. 4. Dominik Rašev (Hronovce), Evelin Vavrová (Želiezovce), 12. 4. Richard Kováč (Čata), 13. 4. Miroslav Baďo (Sikenica), 18. 4. Lajos Babindák (V. Ludince), 19. 4. Martin Stankovič (Hronovce)

Sľúbili si vernosť - Házasságot kötöttek

2. 4. Maroš Potocki - Katarína Kaszmánová, 9. 4. Gabriel Streda - Katarína Tátošová (všetci Želiezovce)

Gratulujeme - Gratulálunk

50

Marta Bugárová	12. 05.
Ivan Chamula	03. 05.
Árpád Hasznos	04. 05.
Jarmila Kóšová	12. 05.
Margita Podhorská	07. 05.
Danka Saskőiová	27. 05.

60

Begai Edit	03. 05.
Barbora Riedlová	06. 05.
Zuzana Szebenyiová	22. 05.
Vojtech Požgai	07. 05.
Štefan Szabo	12. 05.

70

Helena Dömötörrová	05. 05.
Šarlota Ambrušová	16. 05.
Gabriela Bogdánová	24. 05.
Gizela Göbő	24. 05.
Ladislav Daniš	10. 05.
Július Vereš	11. 05.
Belo Bíró	16. 05.

80

Helena Beláková	12. 05.
Mária Matiašková	18. 05.
Anna Mlinárová	27. 05.
Magdaléna Bednáriková	31. 05.

95

Vojtech Bajkay	14. 05.
----------------	---------

Opustili nás - Elhunytak

11. 4. Alexander Németh (P. Ruskov, 92 r.), 12. 4. Ján Drozdík (Želiezovce, 65 r.), Michal Misík (Hronovce, 84 r.), 13. 4. Karol Gellen (Šarovce, 56 r.), Anna Dohaničová (T. Lužany, 83 r.), 14. 4. Mária Fűriová (Jur n. Hronom, 53 r.), 15. 4. Michal Adamčok (Hronovce, 86 r.), 16. 4. Žofia Reményšegová (Želiezovce, 90 r.), 18. 4. Karol Michlo (Kuraľany, 77 r.), 19. 4. Rozália Csomorová (V. Ludince, 82 r.), 22. 4. Ladislav Kardoš (Hronovce, 78 r.), 24. 4. Ľudevit Laskovský (Želiezovce, 59 r.), 25. 4. Etela Kakašová (T. Lužany, 73 r.),

A Városi Művelődési Központ meghívja a lakosságot a kassai Thalia Színház előadására. Május 23-án délután 12.30 órakor A tündérlaki lányok c. színjátékot tekinthetik meg az érdeklődők három felvonásban. A belépő 70 korona.

Želiezovský spravodajca

Vydáva: Samospráva mesta Želiezovce

Číslo registrácie: OÚ 1/99

Šéfredaktor: Ladislav Levický

Redakčná rada: Gábor Ábel, MUDr. Imrich Beszédes, Jozef Benyák,

Mgr. Naďa Koncsalová, PaedDr. Žaneta Líšková,

PaedDr. Ferenc Nyustyin, Pavel Polka, PaedDr. Jozef Výboch

Jazyková úprava: RNDr. Géza Horváth, Štefan Hečko

Kontakt: Mestský úrad Želiezovce, SNP 2, 036/771 21 24

Tlač: LVT Levice

Názory uverejnené v novinách nemusia odzrkadľovať stanovisko redakcie.

Zselízi Hírmondó

Kiadó: Zselíz Város Önkormányzata

Nyilvántartási szám: OÚ 1/99

Főszerkesztő: Levický László

Szerkesztőbizottság: Ábel Gábor, MUDr. Imrich Beszédes,

Benyák József, Mgr. Naďa Koncsalová, PaedDr. Líška Zsanett,

PaedDr. Nyustyin Ferenc, Pavel Polka, PaedDr. Jozef Výboch

Olvasószerkesztők: RNDr. Horváth Géza, Štefan Hečko

Szerkesztőség: Zselízi Városi Hivatal, Sznf u. 2, 036/771 21 24

Nyomda: LVT Léva

A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség véleményét.

KINO - MOZI

Máj 2005

V máji kino nepremieta.
Májusban a mozi nem üzemel.

Ž a l ú z i e

▪ Horizontálne a vertikálne látkové

- exteriérové
- medziokenné
- interiérové

▪ Protihmyzové sieťky

▪ Silikónové tesnenie okien a dverí

▪ Plastové zhrňovacie dvere



(04-2)

LUNAP - NÉMETH 036/773 91 91 0905 42 00 44

Vykupujem starožitnosti rôzneho druhu

napr. nábytok (aj v poškodenom stave), obrazy,
hodiny, porcelán, striebro, lustre, šable, bodáky
a iné zbrane.

Platím v hotovosti.



036/622 35 96, 0903 439 094



Felvásárolok mindenféle régiséget

pl. bútor (sérült állapotban is), képeket, órákat,
porcelánt, ezüstöt, illárokat, kardokat, szuro-
nyokat és egyéb fegyvereket.

(04-3)

Készpénzben fizetek.

A Szlovák Vöröskereszt helyi szervezete ezúton mond köszönetet mindazoknak, akik hozzájárultak a nárciszok napja közadakozáshoz, és az SZVK önkénteseinek, akik a gyűjtés feladatát vállalták magukra, és városunkban 2580 koronát gyűjtöttek a rákellenes küzdelem nemesei céljaira.

Miestna organizácia Slovenského červeného kríža aj touto cestou vyslovuje poďakovanie všetkým, ktorí prispeli do verejnej zbierky Deň narcisov 2005, ako aj dobrovoľníkom SČK, ktorí sa podujali na zbieranie príspevkov. V našom meste vyzbierali 2580 Sk na účely boja proti rakovine.

Kníhkupectvo pri Mestskej knižnici (☎ 7711000) ponúka:

Disney Studio: Rodinka Úžasných

Bratislava, Egmont 2005, 80 str., 269 Sk

Boj s najsilnejším robotom na svete je začiatok Dashovho dobrodružstva.

D. G. Hessayon: Rastliny v kvetináčoch

Bratislava, Slovart 2005, 128 str., 299 Sk

Na stranách tejto knihy nájdete mnoho užitočných informácií a nápadov, ktoré vám pomôžu pri rozhodovaní, ako oživiť a spestriť svoj domov.

T. Buckland: Záhradné ploty

Bratislava, Slovart 2005, 123 str., 299 Sk

Praktická a inšpirujúca príručka, čo potrebujete vedieť o plánovaní a stavbe pôsobivých a pekných plotov vo svojej záhradke.

A Városi Könyvtár könyvkereskedésének (☎ 7711000) ajánlata:

Vasárnapi kalauz

Dunaszerdahely, Lilium Aurum 2005, 899 oldal, 360 Sk

Olvasmány-magyarázatok és elmélkedések az A, B, C liturgikus év vásárnapjaira és ünnepnapjaira, valamint a szentek ünnepeire.

A cseh/szlovákiai magyar irodalom lexikona 1918-1995

Pozsony, Madách-Posonium 2005, 384 oldal, 320 Sk

Kiváló segédanyag a közlőgő érettségire. A könyv utolsó oldalain magyar-szlovák helynévszótár, csak a mai Szlovákia területén található települések neveivel.

J. Halko: Mindennapi kenyerünk

Dunaszerdahely, Lilium Aurum 2004, 162 Sk

A könyv nem csupán a keresztyén irodalom hívei számára készült, hanem mindazoknak, akik egy kis megnyugvást várnak ebben a rohanó világunkban.

MIESTO PRE VÁŠ INZERÁT

Nájdete nás na
Mestskom úrade
v Želiezovciach
UL. SNP 2

alebo na tel. č. 036/771 11 22

INZERCIA - APRÓHIRDETÉSEK

Predám 3-izbový rodinný dom v Želiezovciach. Cena dohodou. Tel. 0915712735 - večer. (05-22)

Vennék 1-2 szobás magántulajdonban levő lakást a Béke utcában. Kópim 1-2-izbový byt v osobnom vlastníctve na Mierovej ulici. Tel. 036/7713302, 0903 672 643 (05-23)

Vennék 1 db kútkarikát 80 cm belmérettel. Tel. 036/7713302 (05-24)

Predám použité liatinové radiátory, plynový kotol, okná so zárubňami malých rozmerov, nepoužitú vaňu 170x70. Tel. 0907 507 229 (05-25)

Prenajmeme nebytové priestory v Želiezovciach, Poštová 2, 510 m2, aj po častiach. Kontakt: 02/50612515, SzenkoE@ba.zse.sk (05-26)

Zselízen ház eladó több üzlethelyiséggel. Érdeklődni a szerkesztőségben lehet. (05-27)

Mestské dni, ktoré budú tento rok spojené s oslavami 45. výročia udelenia štatútu mesta Želiezovciam, sa uskutočnia v dňoch 16. až 18. júna. Program podujatia uverejníme na stránkach ŽS v najbližšom, júnovom čísle.

A városi napok, amelyek idén Zselíz városi rangra emelése 45. évfordulójának jegyében telnek, június 16-18-án lesznek megrendezve. A rendezvény műsorát lapunk legközelebbi, júniusi számába közöljük.

Nálunk is megünnepelték a pedagógusnapot

Városunk vezetése március 30-án ünnepelte meg a pedagógusnapot. Az összejevetelen részt vettek a helyi óvodák, alapiskolák, a művészeti alapiskola és a szabadidőközpont dolgozói. A vendéglátói feladatokat dr. Nagy Géza polgármester, Csicsman Diana mérnök, városházi elöljáró és Niszler Andrea mérnök, a tanügyi osztály vezetője látta el. A köszöntőt követően a Franz Schubert Művészeti Alapiskola tanulói léptek fel rövid zenés műsorral, majd a város képviselői hat tanárnak elismerő oklevelet adtak át munkásságuk elismeréseként. Előtte röviden bemutatták a kitüntetetteket.

Vojtech Tomašovič 1982-től a szlovák alapiskola igazgatóhelyettese, ő felel a különböző nyelvi versenyek szervezéséért és az iskola műszaki és anyagi felszereltségéért. Dolgozik a képviselő-testület mellett működő iskolai bizottságban. Eva Fillová tanulói különböző tantárgyi, irodalmi, képzőművészeti és sportversenyeken vesznek részt. Különböző kulturális rendezvényeken való szereplésre készíti fel őket és állandó résztvevője a si- és úszótanfolyamoknak. Marta Uhliarová 1988-tól dolgozik a szlovák alapiskolában, ahol főleg matematikát tanít. Tanítványait matematikaversenyekre és a felvételikre készíti fel. 10 évig volt az iskolatanács elén, jelenleg a természettudományi tantárgyi bizottságának elnöke, és a járási szinten metodikusként dolgozik. Markovics Erika a helyi magyar tannyelvű alapiskolában dolgozik 1979-től. Rendszeresen készíti fel tanítványait a szavalóversenyekre. Az angol nyelvi kabinet vezetője. Kovács Mária 1980-tól dolgozik a magyar tannyelvű iskolában. Több évig a járási hivatal metodikai szerveiben tevékenykedett. Külön figyelmet szentel a 9. osztályos tanulóknak, akiket a felvételire készít fel. Virágová Mária a művészeti alapiskolában oktat zongorajátékot. Tanítványaival kimagasló eredményeket ért el országos és nemzetközi porondon egyaránt. Tanítványa, Baka Gábor ezüstsávos elismerést szerzett a Schneiderova Tmava országos versenyen, egyaránt 3. lett a Kadosa Pál és a Dezider Kardoš országos versenyen.

(vk)

A Hviezdoslavov Kubín iskolai fordulójáról

A zselízi szlovák nyelvű alapiskolában április közepén tartották meg a Hviezdoslavov Kubín iskolai fordulóját, amely az ország egyik legrégebbi, gazdag hagyományokkal rendelkező művészeti előadóversenye. Az idei versenybe 431 tanuló kapcsolódott be az egyes osztályokban, az iskolai fordulón 43 előadó vett részt. A győztesek oklevelet kaptak Mgr. Marta Zabadalová igazgatótól, könyvjutalomban részesültek, és bejutottak a körzeti fordulóba. (Eredmények a szlovák nyelvű cikkben.) (jv)



MUNKALEHETŐSÉG -- VÁLLALKOZÁS -- ÜZLET

MUNKALEHETŐSÉGEK KÜLFÖLDÖN: **MAGYARORSZÁG:** – Villanyserelő vagy elektronikai műszerész angol nyelvtudással; Ügyintéző angol nyelvtudással; Műszaki munkatárs (alkatrészgyártás) francia nyelvtudással; Sopronban (szállás és étkezés biztosított): áruösszekészítő, csomagoló, B jogosítvánnyal; Nemzetk. tehergépkocsi-vezető szálláslehetőséggel. – Az EU-csatlakozást követően többféle munkahelyre várnak szlovákiai munkaerőt: mindenféle szak- és betanított munkalehetőségek különféle iparágakban: bejelentkezés, kijárlás és munkaadó-keresés. **ANGOL ÉS NÉMET NYELVTERÜLET:** Londonba fröccsöntő szerszámkészítő, üzempépsz; **Hollandiába** hentesek, húsfeldolgozók, -darabolók, kamionsofőrök; **Irországra** bébiszitterek, házvezetőnők; Ápolónőket, szakorvosokat keresnek **Anglia, Arab- és Skandináv országok, Németország, Svájc** területére; **Egyéb** munkakörökben kijárlás, munkaadó-keresés, szezonális és alkalmi munkalehetőségek. **MUNKALEHETŐSÉGEK BELFÖLDÖN:** – **Szlovákia** egyes városaiból kerestünk cégreferensi, témamenedzseri, üzleti-, munkatügyi tanácsadói, ingatlanforgalmazási területi képviselői munkakörbe, konkurenciamentes, új, jövőorientált, fokozatosan fejlődő üzleti tevékenységhez (nem termékértékesítési és nem MLM) várjuk jó fellépésű és kommunikációs készséggel rendelkező, dinamikus,

közép- és felsőfokú végzettséggel rendelkező urak és hölgyek jelentkezését az ország egyes városaiból.

VÁLLALKOZÁSOK FIGYELEM! Mielőtt termékét forgalmazni kezdené Magyarországon, **érdemes a terméke és/vagy cége nevének, logójának** reklámszlogenjének védelméről gondoskodni, hiszen ezzel nemcsak gazdasági előnyhöz juthat, hanem tetemes károktól kímélheti meg önmagát a későbbiekben! Ingyenes tanácsadás: +36 96 517 867, 413 688, iparjoggyor@freemail.hu

ÜZLETI, KOOPERÁCIÓS AJÁNLATOK: Külföldi partner vásárolna 11+, 12+ minőségű héjas vagy héjatlan natúr tökmagot, kb 5 kamion, tehát 100 tonna mennyiségben havonta – **Belga cég** 5-féle alumínium-profil sajtoltását szeretné sürgősen kihelyezni rajzok alapján (6-7 m hosszúság). – **Magyar cégek:** Keres csíráztatni való szójababot – Vásárolna folyamatosan műanyag tárolódobozokat (0,25-0,4-0,5 kg) gomba csomagolására – Kínál a legkedvezőbb árfeltételek mellett bármely iparágban használatos járművekhez, gépekhez, berendezésekhez márkás, kiváló minőségű, kenőanyagokat, olajokat, zsírokat nagyon széles választékban, rövid határidővel történő leszállítással. – Háztartási vegyi áruk gyártásával, értékesítésével foglalkozó cég kínál mosószeret, öblítőt, mosogató- és tisztítószereket, habfürdőket, tusfürdőket, fürdőgéleket és -habokat, folyékony szappanokat, sampo-

nok. Viszonteladó partnereket keres. **BEFEKTETÉS ÉS INGATLAN:** – Az egész ország területéről várunk ajánlatokat külföldi érdeklődő megbízók részére üzemek, kastély, iroda épületek, lakások, családi házak. – Befektetőpartner, vevő keresése az EU tagországokból. **ÜZLETI TANÁCSADÁS:** Hivatkozással a lapra ingyenes üzleti-, munkaerőpiaci tanácsadást és kedvezményes szolgáltatást kaphatnak a lap olvasói – a konkrét termékek értékesítésében, szabad kapacitásuk lekötésében, bér munka lehetőségeik menedzselésében, befektető, közös vállalati partnerkapcsolatok kiépítésében a nemzetközi üzleti, partneri és marketing-irodai kapcsolattrendszeren keresztül. – Várjuk a megye egyes településeiről olyan vállalkozások, cégek érdeklődését is, akik szívesen csatlakoznának a nemzetközi marketingképviseleti rendszerünkhöz egy helyi irodaként, akár jelenlegi tevékenységük mellett, a mindenkori üzleti haszon 50-50 %-os megosztásával. Várjuk azoknak a cégeknek a visszajelzését is, akik helyet tudnának biztosítani egy helyi belföldi és nemzetközi kereskedelemfejlesztéssel foglalkozó üzleti információs és innovációs klub működéséhez.

Kapcsolatfelvétel: (/F 0036/96/413688; 517867 e-mail: fmfc@mail.datanet.hu; www.fmmc.gyor.hu;



„Biznis balíky“

Lacnejšie telefonovanie a DSL internet

- kredit až 2 000,- Sk na volania
- až 200 volných minút mesačne (aj do krajín EÚ)
- lacnejšie volania do mobilných sietí
- volania do Európskej únie len za 3,90 Sk/min.
- zriadenie internetu ST DSL len za 1,- Sk

Objednajte si biznis balíky na miestach predaja Slovak Telecom.

Ceny sú bez DPH. Ponuka platí do 31. mája 2005.

Miesto predaja Slovak Telecom, a. s.
Sládkovičova 24, 934 04 Levice
Pondelok – Piatok: 8.00 – 17.00 hod.



Riešenia pre lepší život

www.telecom.sk | 0800 123 500

(05-22)

Köszönet a nárciszok napjáért

A nárciszok napja 2005-ös akciójának elsődrendű célja az volt, hogy ráirányítsa a közvélemény figyelmét a rákra, egy olyan betegségre, amely tekintet nélkül bárkit elérhet. Köszönöm mindazoknak, akik hozzájárultak a nárciszok napja 2005 elnevezésű közadakozáshoz Zselízen, Farnadon, Oroszkán és a Lekéri Pszichiátrián. Együttes erővel 55 779 koronát sikerült összegyűjtenünk. A pénzt kutatásra, megelőzésre, információs kampányokra és gyógyításra használják fel. **MUDr. Stanislav Blaho, a közadakozás helyi koordinátora**

Anyák napjára

Van egy szó, amely magára vonja az élet minden szépségét, ez a szó: anyám. Az anya nem egyszerű asszony azok között az asszonyok között, akik születésüinktől a halálunkig körülvesznek. Más is szeret, de ő a szívét adja nekünk. Ő a mérték. A legnagyobb dicséret, ha valakire azt mondjuk: őt szeretem az anyám után a legjobban. A világ meglenne orvosnok, gépírókisasszonyok, direktiszek, táncosnők nélkül, de anyák nélkül nem.

A legszebb életrajzokat, a csendes hősiesség biográfiáit még nem írta meg senki. Ezek az anyák élettörténetei lennének. Meghalni könnyebb valakiért, mint élni érte. Az anya mindig a gyerekeivel törődik elsősorban, nem magával, mikor az élet összevissza hasogat, ő köti be a sebeinket, pártunkat fogja, ha valaki bánt.

A bukott Napóleont elhagyták fivérei és nővérei, királyok és királynők, elhagyta népe, felesége, leghívebb tábornokai, egyedül Madame Mère nem hagyta el – az anyai szív az óceánon keresztül is átrepült hozzá. „Mindig ott vagyok számodra, ha keresel” – írta fiának. Novalis így ír az anyához: „Ha jót teszek, mindig a te szíved találok mögöttem. Minden költeményem a te munkád.” Még a cinikus Heine is ezt

írja anyjának: „Meg kellene csókolnom a padlót, ahová léptél.”

Aki anyává lesz, belép a lemondások csendes kertjébe, és nem is tér onnan soha igazán vissza. Az anyai könnyek legtöbbje titkon hull – belül folyik –, senki sem veszi észre. Egy édesanya mondta: „Ha voltak könnyeim, azokat mindig imába temetem...” Ha nem volt senki, akit szeress életedben, egy mindig maradt: az anyád. És jóságáért, hűségéért vajon gyakran mit kap cserébe az édesanya...?

Az évek múlnak, de az utána való fájdalom megmarad, aki egy virágos sírhant alatt porlad – örökre hiányzik. Mert eljön a nap, amikor a legnyájasabb szem is első-tétül, amikor ő is átlép a fekete mezsgyébe, amikor a szív még csendesen sem képes többé verni. Az anya halála az első bánatunk, amelyet nélküle kell megsiratnunk – elmegy, s mi árvákká leszünk. A szánk talán néma, de vérző szív kiáltoz rekedten utána: ne menj még, maradj még egy kicsit.

Május első vasárnapja az anyák napja. De bármilyen napra esne is e nap, mindenképpen piros betűs ünnepként kellene megélnünk. Azért, mert minden anya hős!

Szalay János, Zselíz

Ifjúsági csoport Zselízen

„Minden kő, régi tettek helyén emelve; minden bokor, régi jámbor felett plántálva; minden dal, régi hősről énekelve, minden történetvizsgálat, régi századoknak szentelve, megannyi lépcső a jelenkorban magasabbra emelkedhetni; érzelmeiteknek, gondolataitoknak s tetteiteknek több terjedelmet, tartalmat és célrahatást szerezni; s egész lényetekre bizonyos nemesítő, saját béléget nyomni, mely nélkül mind az emberek, mind a nemzetek sorában észrevétlen fogtok mint parányi vízcseppek az óceánban tolongani!” (Kölcsey Ferenc)

Az MKP helyi szervezetének régi kitűzött célja, hogy alakuljon meg a helyi szervezet mellett működő ifjúsági csoport. A városban megkerestünk néhány fiatalot, véleményüket kértük, fontosnak, jó ötletnek tartják-e az ilyen csoport megalakulását városunkban. Örömmel tapasztaltuk, hogy van érdeklődés, és pozitív hozzáállás. Sikertől összevívulni a csoport megalakulásához szükséges számú személyt, majd 2005. március 2-án, az MKP helyi szervezet taggyűlésén jóváhagyták az ifjúsági csoport megalakulását.

Az ifjúsági csoport tagja lehet minden olyan személy, aki 16 évnél idősebb és 35 évnél fiatalabb. Ha Te is ebbe a korosztályba tartozol, ha van benned egy kis tenniakarás másokért, de önmagadért is, ha fontos számodra a magyarság jövője városunkban, de országunkban is, akkor szívesen várunk az ifjúsági csoportunkba! Bővebb információ: 0908 354073 (L. Zs.)

Zselízi visszaemlékezések Zselízi gyógyszertárak

Az első gyógyszertárról szóló írásos dokumentum a 19. századból maradt fenn, pontosabban 1824-ből. A helyi és a környéki lakosság szolgálatára hozták létre. Az 1859-ből származó statisztikai kimutatások szerint akkoriban Steyrer Antal volt a gyógyszertáros (1821–1872). Budapesten végezte el tanulmányait 1848-ban. Fontos szerepet játszott a város akkori társadalmában, ápolta kapcsolatait az kastélybéli urasággal, de

odaadón dolgozott a szegényebbek érdekében is. Halála után fia, Károly örökölte a gyógyszertárat. Miután 38 éves korában elhunyt, özvegye vette át a patikát 1900-ban, aki 1904-ig a gyógyszerész végzettségű Mócs Ágostont (a felvételen) vette fel a gyógyszertárba. Ekkor PhMr. Erdélyi Lajos vásárolta meg a patikát, amely ekkor a mai Sznf utcán állt – a Kabát-ház helyén a református templom mellett. Akkoriban söpört át Európán az I. világháború, aminek nyomán a harcstérrel gyakran tértek haza sebesült és megcsontított emberek. A protézisek és a gyógyeszkerek napi szükségletté lettek. A körzeti orvos akkoriban a jóban emlegetett dr. Kenessey Kálmán volt. A háború okozta traumát Coudenhove-Breunner Ernestina grófnő is igyekezett enyhíteni, aki gyűjtést szervezett a Vöröskereszt javára. Vezetése alatt lendült fel a lévai területi nőegylet munkája, amely támogatta a lévai Stefánia árvaházat, a háborús árvák otthonát. A monarchia széthullását követően 1919-ben Bohuniczky Sándor vásárolta meg Erdélyi özvegytől a gyógyszertárat.

Szorgalmának köszönhetően neve hosszú évekre pozitív megvilágításban vésődött be a helybeliek tudatába. Egy idő után fiával, Lászlóval együtt az utca túloldalán álló épületben rendezték be a Szent István királyhoz címzett gyógyszertárat (az Olláry-házban, ma élelmi-szerüzlet). Bohuniczky László húga, Mária az oroszai gyógyszerész, Heydrich Károly felesége volt, aki az 1925-ben alapított Madonnához címzett gyógyszertár tulajdonosa volt.

Az állam mindenféle ellenszolgáltatás nélkül

államosította a zselízi gyógyszertárat, majd a volt tulajdonost, Bohuniczky Lászlót helyezte ki ismét vezető gyógyszerésznek, egészen 1961-ig, de a volt tulajdonost ért erkölcsi és anyagi kárt ez nem enyhítette. 1962–1966-ban Vojtás és Pásztor voltak a patika vezetői, amely akkoriban a volt óvoda épületében kapott helyet (a mai Malva gyógyszertár). Az épület egy ideig a 80-as években állatpatikaként is működött Fóthy Zoltán vezetése alatt. 1966 és 1978 között kezdett működni a Szoroskában egy új gyógyszertár a volt rendelőintézet épületében.



Ma a Korfa gyógyszertárt találhatjuk ott. S végül a harmadik gyógyszertár a jelenlegi rendelőintézet épületében működik, a neve Tília. **Polka Pavel E cikksorozat szerzője tisztelettel kéri mindazokat, akik információval, esetleg írásos vagy fényképes dokumentációval hozzá tudnának járulni városunk történelmének feltárásához, hogy jelentkezzenek a 0905 77 06 55-ös telefonszámon.**



* Sport *

A zselízi őrző-védő verseny XVI. évadjáról

Február 26-án a zselízi kutyakiképző-pályán tartották meg a hagyományos kutyás őrző-védő verseny XVI. évfolyamát, amelyen 9 német juhász és egy rottweiler vett részt. A versenyt a lipótvári Milan Klačman vezette, aki a kutyák teljesítményét az adott előírás értelmében az apportkésztség és az őrző-védő feladatok ellátása terén pontozta. A verseny sikeréhez nagy mértékben hozzájárult a nyitrai Farkaš Ján, aki nagyszerűen látta el a segédi feladatokat. Ezúton is köszönjük helytállását. A résztvevőket, a nézőket és a rendezőket frissítők gazdag kínálatával vendégelték meg, amiről Baranyai Tibor, Szolár Gábor és Hutaí Ivan gondoskodott. A rendezvényt a zselízi klub elnöke, Pavol Ivan és a verseny titkára, Kádasi László értékelte. Köszönet illeti a zselízi klub tagjait is, akik a rendezés előkészítésében vették ki nem kis részüket. A végeredmény:



1. Mravíková Zuzana és kutyája Erri (német juhász), Pozsony, 186 pont
2. Ivan Mónika és Jean (német juhász), Zselíz, 179 pont
3. Blaško Vladimír és Fobos (német juhász), Zselíz, 175 pont

4. Alsószece, 169 pont
6. Babec Ján és Qeno (német juhász), Zselíz, 164 pont
7. ifj. Blaško Vladimír és Asta (német juhász), Zselíz, 146 pont
8. Baranyai Nikolett és Benó (német juhász), Zselíz, 144 pont
9. Mikušková Denisa és Aris (német juhász), Tekovská Breznica, 135 pont
10. Elias Branislav és Chym (német juhász), Tekovská Breznica, 127 pont

Tekintettel arra, hogy a versenyünknek bőven akadt támogatója, a versenyzők a kellemes élmények mellett idén értékes tárgyi ajándékokat is hazavihettek. Ezért köszönjük szponzorainknak, akik saját részükkel hozzájárultak a verseny sikeréhez. A szervezők nevében olyan kívánsággal búcsúztunk a résztvevőktől, hogy a jövőben minél több szigorú vizsgát teljesítő kutya versenyezzen itt. Viszontlátásra a 2006-os zselízi őrző-védő versenyen.

Okoš László, Zselíz

4. Horváth Mónika és Chera (rottweiler), Zselíz, 169 pont
5. Žuborová Mariana és Xena (német juhász), Alsószece, 169 pont

Sakkozóink befejezték a bajnoki küzdelmeket

A zselízi sakkozók számára is befejeződött a bajnoki pontverseny. A IV. liga győztese az érsekújvári csapat lett. Az egész évadot pontvesztés nélkül zárta, és legközelebb a III. ligában folytatja. A zselízi A csapat a 4. helyen végzett. Az utolsó három összecsapáson sakkozóink legyőzték Kőhidgyarmatot 5,5:3,5 arányban, kaptak Érsekújvártól 3:4 arányban és 4:4-es döntetlent értek el az SPU Nitra ellen. Csapatunk nehéz idenyt tudhat maga mögött... 10 mérkőzésből 5-ször egy játékosal kevesebben álltak fel, ami pontvesztést jelent az utolsó sakkasztáblán. Úgy tűnik, hogy ezt a hátrányt harci szellemmel pótolták. Létszámbeli hátránynál négy alkalommal győzött, egyszer döntetlent ért el a csapat, és a bajnokság felénél még a feljutásért harcolt.

B csapatunk az utolsó helyen végzett, és kiesett a IV. ligából. Az utolsó fordulóban 5 csapat igyekezett elkerülni a kiesést: a miénken kívül Komárom C és D csapata, Bátorkeszi D csapata és Perbete. Nekünk elemileg a döntetlen is elegendő lett volna, ám Kőhidgyarmat Zselízen 7:1-es vereséget mért ránk, így 6 ponttal utolsók lettünk. Perbete csak jobb pontkülönbséggel menekült meg. Az utolsó előtti fordulóban Surány csapatától 8:0 arányban, Komárom D csapatától 5:3 arányba kaptunk ki, és legyőztük Perbetét 6,5:1,5-re. A tavalyi feljutást tehát beárnyékolja az idei kiesés.

Ami játékosaink eredményességét illeti,

az A csapatban a helyzet a következő: Konc András 10 mérkőzésből 8 pontot szerzett, ami 80 százalékos eredményességet jelent, Machník Ján 10/7 – 70%, Ing. Memersheimer František 10/6,5 – 65 %, Memersheimer Gábor mérnök 9/5,5 – 61%, ifj. Kakačka Jozef 10/6 – 60 %. B csapat: Buzás Juraj 9/3 – 39 %, Ing. Nagy Árpád 10/3,5 – 35 %, Bielik Vladi-

Táblázat:

1. Nové Zámky D	10	10	0	0	52,5	30
2. Šurany B	10	8	0	2	54,5	24
3. Nitra C	10	6	2	2	48,0	20
4. Želiezovce A	10	6	2	2	43,5	20
5. Kamenný Most	10	6	1	3	46,0	19
6. Komárno D	10	3	1	6	37,5	10
7. Velký Kýr B	10	3	1	6	30,5	10
8. Komárno C	10	3	0	7	36,5	9
9. B. Kosiň D	10	2	1	7	30,5	7
10. Pribeta	10	2	0	8	33,0	6
11. Želiezovce B	10	2	0	8	24,5	6

mír 7/2 – 29 %, Mihalík Jozef 10/2 – 20% és Mészáros Béla 8/1,5 – 19 %.

Egyéb sakkhírek

Az év elején játékosaink részt vettek a zselízi klub nagymestere címéért kiírt házi versenyen, amelyet ezúttal Koncz András nyert meg, aki 7 mérkőzésből 6,5 pontot tudott szerezni. A versenyen, amelyen a klub jegyzett játékosai indulhatnak, körmérkőzésen játszottak a résztvevők. A győztesnek gratulálunk.

(MJ)

LABDARÚGÁS

Dospeli

Nitra - MŠK	1:0
MŠK - Bánov	2:1
Galanta - MŠK	3:0
Šamorín - MŠK	4:0
MŠK - Neded	0:2
Pata - MŠK	3:0 kont.
MŠK - V. Ludince	1:1

Dorast

MŠK - T. Lužany	2:1
Forró, Csikós	
Topolčianky - MŠK	3:2
Zapletaj, Forró	
MŠK - Vráble	0:8
Janíkovce - MŠK	5:0
Šamorín - MŠK	5:1
Csernyík	
MŠK - DAC B	0:2
Nitra C - MŠK	4:0
MŠK - Tvrdosovce	2:2
Tóth, Csikós	

Žiaci

Čaka - MŠK	1:0
Rybník - MŠK	0:1
MŠK - Imeľ	4:1
Šahy - MŠK	8:1
H. Turovce - MŠK	6:1
MŠK - Sokolce	3:0 kont.
MŠK - N. Zámky C	3:2
Pribeta - MŠK	3:2

A Csemadok évváró taggyűlése

A Csemadok Zselízi Alapszervezete 2005. március 13-án tartotta az évi évváró taggyűlést a helyi kultúrház nagytermében. A gyűlést a legfiatalabb korosztály, a Zselízi Magyar Tanítási Nyelvű Óvoda táncsoportja és Récsey Noémi tanuló szavalata nyitotta meg. A megnyitó után Palik Lászlóné, az alapszervezet alelnöke üdvözölte az influenzajárvány ellenére szép számban megjelent tagokat, valamint a vendégeket: Száraz Józsefet, a Csemadok országos elnökét, Török Alfréd mérnököt, a Csemadok Lévai Területi Választmányának elnökét, valamint JUDr. Nagy Gézát, Zselíz város polgármesterét.

A javaslat és jelölő bizottság megválasztása után Mészárosné Kajtár Zsuzsanna elnöknő számolt be a felújított választmány elmúlt évi eredményeiről. A Magyar Ház építkezéséről, számos kulturális rendezvényről, a családok és gyermekeik számára (minden hónap első hétvégéjén a Magyar Házban) rendezett játszóházakról és az eddig benyújtott pályázatok eredményeiről tett említést, majd ismertette a pénztári beszámolót. RNDr. Horváth Géza mindezt a Franz Schubert Vegyeskar és a mellette működő kamarakórus szép eredményeivel és további terveivel egészítette ki. Az alapszervezet 2005-ös évi munkatervével

MUDr. Morauszki Mária ismertette meg a tagságot, akik ezt szavazással jóvá is hagyták. A vendégek illetve tagok felszólalásait követően Kalló Ágnes, a Szövetség a Közös Célokért helyi munkatársa ismertette a szövetség tevékenységét és szolgáltatásait, majd invitálta a zselízi magyar ajkú lakosságot a Magyar Házba.

A Csemadok Zselízi Alapszervezete a tavalyi évet sikeresen zárta. A tagság a jól végzett munka felett érzett elégedettséggel és frissítők melletti kellemes beszélgetéssel zárta a délutánt.

Csókás Gabriella,
az alapszervezet titkára

Múltidéző

Ki volt Vesszős Becsei György?

Becsei a XIV. századi Anjou idők rangos zselízi főura volt. A király bizalmasa, Nagy Lajos hadseregének egyik kiváló főtisztje, mai besorolással és szóhasználattal: vezérkari tábornoka. Valószínűsíthetően 1326-ban született, meghalt 1364-ben. Élt tehát 38 évet, ami kevés megvaladja azon idők átlag életkorát. (István bátyja például, aki a Becseiek Bátmonostori Tóttos ágának alapítója, s akinek ivadéakai közt – egészen 1526-ig terjedően – több elsőrangú személyiség is található, mindössze 30 évet élt.)

Hősünk mint kitűnő és ambiciózus katona: saskői, lévai és visegrádi(!) várnagy. Közéleti síkon zólyomi, pilisi és barsi, sőt (rövidebb ideig) aradi főispán. Mind ő, mind ivadéakai a Zselízi Vesszős előnevet viselték. Teljes neve tehát: Zselízi Vesszős Becsei György.¹

királynő Szicíliajának megtámadásával és megleckéztetésével. Apulia (mai nevén Puglia) fontos helyen, az ún. „olasz csizma sarkantyújánál” terül el, fél tucat forgalmas kikötővel – Barlettától, Barin át Tarantoig.

Becsei e dél-italiai kormányzói tiszteket két éven át, 1350 és 1352 között látta el, vagyis végig, egészen megszűntéig. Időközben ugyanis Buda és Nápoly, ill. a Szicíliai Királyság közti háborús konfliktust sikerült oly mértékben a tárgyalásos rendezés mezejére terelni, hogy az apuliai feladatkör, benne a hídfő további fenntartása okafogyottá vált, minek következményeképpen a Becsei vezérelte magyar seregrészek behajózhattak, gályákra szálltak, s az Adria vizein, a dalmáciai Zára irányában hazaindulhattak.

Nagy Lajos fivérének, Andrásnak meggyilkolását végül is a sors bosszulta meg.

„Aki másnak vermet ás...” és a „Jobb későn, mint soha” igazságával Szicília királynőjét, Johannát, 1382-ben, eltervelten s hasonló körülmények közt fojtatták meg, mint annak idején királyunk öccsét, a 18 éves András herceget.

Becsei apuliai küldetését jól betöltötte. Számára és katonái számára egyaránt a legtöbb és legnagyobb gondot a megszálló magyar csapatrészek helyőrségei ellen végrehajtott gerillatámadások jelentették. (Nincs új a Nap alatt. Lásd pl. az Irakot, vagy éppen Csecsen-földet napjainkban megszállva tartó idegen katonaság ellen

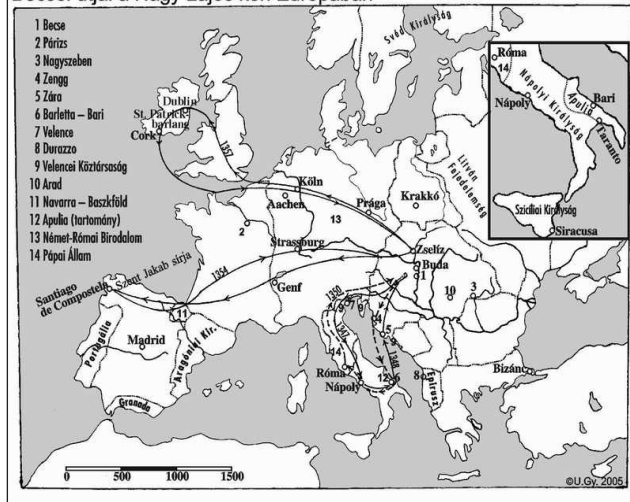
térte után kialakuló súlyos lelki és lelkiismereti zavaraihoz s e zavarokkal összefüggő, kezelhetetlen és kúrálhatatlan úgymond pszichoszomatikus nyavalyáihoz.

E súlyos testi-lelki nyavalyáktól, nemkülönben minden álmát felrölő büntudattól való szabadulás reményében – vezeklést és feloldozást szomjúhozva – öltött hősünk szörcsuhát, s vágott neki a több ezer kilométeres zarándoklatnak, zarándokutainak. Előbb 1353-ban, Szent Jakab sírházhoz, a nagyhírű spanyolországi Santiago de Compostelába vezetett útja, majd Írországba, kora Európájának legféltrebb kénköves purgatóriumába, az ördögűző Szent Patrick barlangok poklába. Becsei egyéniségére utaló momentum, hogy érkezésének hírére és fogadására maga a britek királya is megjelent.

Idestova hét évszázada a történeteknek. Ha az anyagi kultúra nyomait keresni támad kedvünk, amely nyomok a rég letűnt idők zselízi főurát sejtetik vagy idézhetik, ajánljuk, térjünk be városunk főteré (nem véletlenül Szent Jakab-teré) templomába, s vesszünk pillantást az oltár fölé hajló, ott ölelkező szerény boltívekre. Ezek a gótikus boltívek a Becsei György által egykor, Nagy Lajos királyunk idején, lassan-lassan hétszáz éve emelt, majd lánya, Margit asszony által befejezett kegyúri templom idő megőrizte, pontosabban idő megkímélte részei – boltívei.

Margit asszony emlékét dicséri még edesapjának, Becsei Györgynek túlvilági „különítményét” ábrázoló freskó-kompozíció az 1380-as évekből (az oltártól jobbra). Hogy e ritkaságszámba menő kultúrtörténeti értéket képviselő falkép „megszülethetett”, bizony ehhez annak idején St. Patrick kegyelmére meg odakacsintására is szükség lehetett. **Urbán György, 2005 márciusa**

Becsei útjai a Nagy Lajos kori Európában



A Nápolyi Királyság ellen indított mindkét háború (1347-48 és 1350) résztvevője volt. A második hadjárat végén, 1350-ben, mielőtt a magyar had nagyobbik fele, együtt a királlyal elindult volna a szárazföldi úton, Itálián át, Róma irányában (Vatikáni megállóval) haza, Pannónia felé, az uralkodó kinevezte Becseit a visszamaradó seregrészek főparancsnokává, egyúttal e felhatalmazáson túl kinevezte őt a magyar hídfőnek kiszemelt és tartalékolta Adria parti (fél dunántúlnyi) Apulia tartomány kormányzójává. Felmerült ugyanis egy harmadik dél-italiai hadjárat eshetősége is, csak hogy most már fókuszában a „minden gonosz lében kanál” s továbbra is egérutat nyert Johanna

végrehajtott kegyetlen rajtaütéseket...) Becsei a rajtaütéseket s az okozott veszteségeket igyekezett kíméletlenül (az elrettentés céljával is kalkulálva) megtorolni. Hozzáfűzhetnénk, volt mit megtorolnia. Korabeli leírásokból, főljegyzésekből, krónikákból tudjuk, hogy az orvul támadó, nyilazó és gyilkoló gerillák nemritkán elevenen megnyúzták az ún. megszállók sorából ejtett foglyaikat.² A magyar megtorlások mérlege: az apuliai két esztendő alatt végrehajtott (s többek között elrettentő és példát statuáló) kivégzések száma meghaladta a kétszázat.

E kétszáz apuliai „áldozatnak” a kísértete nagyban hozzájárulhatott Becsei röviddel haza-

¹ a) A Becsei családnév a török hódoltsági időkben elpusztult Csepel-szigeti Becse faluhoz kötődik. A korabeli oklevelekben váltakozón Becsey, Becsei és Bechey alakban egyaránt előfordul. (Vesszős Becsei edesapja, Imre feleségének hozományához tartozott a falu.)

b) Zseliz településnév a legkorábbi (fennmaradt) oklevelekben a következő alakváltozatokban fordul elő: 1274 Selyz és Seliz, 1307 Zelyz, 1311 Zeleyz, 1332 Seliz és Zilis. Leggyakoribb a Selyz alak.

² Lásd pl. Kükküllői János királytörkét: Lajos király viselt dolgai, 1389-ből

Duba Gyula az Irodalmi Kávéház vendége volt „Egyre kevesebbet tudok tanulni a világtól”

Neves vendéggel dicsekedhettek a rendezők az Irodalmi Kávéház legutóbbi rendezvényén, amely a Zselízi Városi Könyvtár szervezésében immár 28. alkalommal járult hozzá városunk kulturális életének színesítéséhez. Ezúttal társrendezőként szerepelt a Csemadok helyi szervezete és a Rákóczi Baráti Társaság is. Április 6-án a honfűzsgyarmati születésű Duba Gyula író látogatott Zselizre, hogy a Szerelmes földrajzom (Felvidéki örjárat) c. legújabb könyvét bemutassa. A szerző városunkhoz való kötődéséről beszélt elsőként. „Amennyiben vannak bennem élő kapcsolatok ehhez a vidékhez, az egyik biztosan Zselízhez köt” – mondja, és a Garam folyóhoz kötődő szerelmével folytatta, majd egy érdekes történetet is közölt a hallgatósággal, amely ezúttal a megszokottnál kétszer népesebb volt, soraiban fiatal gimnazisták, középkorúak és az íróval egyidős régi barátok egyaránt voltak, őket néhány dolog köti össze: köztük Duba Gyula tisztelete és az irodalom szeretete. Az író Zselízzel kapcsolatos egyik emléke az volt, amikor 1952-ben édesapja még nem volt a szövetkezet tagja, és a zselízi népbíróság a kötelező leadás elmulasztása miatt két héten keresztül egy faskamrában tartotta, majd, mivel a földművelés olykor a politikánál is fontosabb volt, elengedte szántani.

Szerelmes földrajzom című könyvéről elmondta, hogy a Felvidéknek állít emléket, amely nemzeti öntudat tekintetében valahogy Erdély árnyékában volt mindig. „Erdélyhez mítoszok kötődnek, e tekintetben régióink kevésbé mítikus, pedig a mohácsi vész után majdnem 400

évig tulajdonképpen ez volt Magyarország. Itt alakult ki a modern magyar kultúra és nyelvezet új struktúrája. Balassi Bálinttól kezdve, Pázmány Péterrel, Szenci Molnár Alberttel, később Jókaiival folytatva a mai időkig, Mikszáthig és Máraiig mennyire az ország szellemteremtő műhelye volt a Felvidék” – folytatta, és elmondta, hogy könyvének címét Szabó Zoltán szociográfus könyvétől kölcsönözte, alcímét pedig Márai két műve, a Napnyugati örjárat és a Kassai örjárat ihlette. Tartalma választ ad arra, hogyan fogalmazódhat meg a felvidéki szellemiség mint önálló regionális eszmevilág.

A résztvevők az értelmiség magyarországi migrációjának okait kutatták, összevetve vidékünket Erdéllyel és a Vajdasággal, ahol az írók – és más szellemi munkát végzők – könnyebben hagyják el otthonukat, mint nálunk. Duba Gyula nem lát ebben különös életszemléletbeli eltérést, szerint inkább a társadalom adta lehetőségek különböznek.

Az érdeklődő hallgatóság a kezdeti humoros írásoktól a komoly művekig való úttjáról kérdezte, és megtudhatta, hogy élete egyik meghatározó élménye a Fábry Zoltánnal való megismerkedése volt. Mindennapjairól a jelenleg

Pozsonyban élő író elmondta, hogy viszonylag nyugodtan telnek: „Nem kell kenyeret keresni, hivatali ügyeket intézni, kellemetlen társaságokkal harcolni, csak ül a nyugdíjas író otthon, és ír. Másrészt érzi az ember, hogy elfogy körülé



a valóság. Észreveszem, hogy egyre kevesebbet tudok tanulni a világtól, egyre inkább emlékeim inspirálnak.” Műveit még mindig írógépen írja – kiadója egyre hevesebb unszolásának ellenére, hogy térjen át a számítógépre – de már csak otthoni környezetben, mert a főváros is változik, nem igazán találni már valódi kávéházi hangulatot, és a régi ismerősök is elfogytak valahogy. A séták és a tévzés mellett az írás élteti, elárulta, hogy most készülő könyve a Galambtemető címet viseli majd.

Levicky László

Születésnapját ünnepelte a gyermekkar

Húsz éve, az 1984/85-ös tanévben, Horváth Géza karnagy vezetése alatt alakult meg a helyi magyar tannyelvű alapiskola Franz Schubert Gyermekkara. A kórus két sikeres évtizedet tudhat maga mögött. Rendszeres résztvevője a Csengő Énekszó versenyeknek, ahol mindig a legjobbak között szerepelt, több ízben is arany-

Vegyeskar, a magyar tannyelvű alapiskola alkalmi zenekara, amely a gyermekkórust kísérte, a helyi Franz Schubert Művészeti Alapiskola növendékei, a budapesti Vass Lajos Ének-Zene Tagozatos Általános Iskola kórusa és a kórus mellett tevékenykedő Orff zenekar. A koncerten részt vettek a város és az alapiskola előjárói, köztük dr. Nagy Géza polgármester és Pólya Károly iskolaigazgató.

A köszöntő után nagyon jól sikerült fellépéssel mutatkozott be az ünnepelt gyermekkar, amelyet a többi fellépő követett. Sajnálatos módon az uniós „határtalanság” nálunk még nem feltétel nélküli átjárhatóságot biztosító intézmény, így egy félreértés miatt a budapesti kórus egy része nem tudott megjelenni a koncerten,

ami a vendégek és az összkar fellépését bonyolította. Az ajándékok átadását ezúttal az illetékesek kissé túlbonyolították, ám ez a tény mit sem von le a rendezvény színvonalából, amelyen csaknem teltház volt, de az összképet javította volna, ha a gyermekkórus több volt tagja jelent volna meg a nézőtérén.

(ic)

Külföldi vendégek a magyar gimnáziumban

Április elején városunkba látogattak egy lengyel és egy szlovén gimnázium diákjai, akik a Zselízi Magyar Tannyelvű Gimnázium diákjaival egy európai projekt keretében működnek együtt. Néhány éve Bogolepova Klára angoltanár kezdte meg a Socrates program *Különbözőek vagyunk – mégis egyformák* elnevezésű projektumába jelentkezett be a zselízi iskola, és felvette a kapcsolatot a lengyel Piotrkow Kujawski kisváros gimnáziumával, majd a társuláshoz csatlakozott a szlovén Rovne na Koroškem város iskolája is. Tavaly diákjaink jártak Lengyelországban, idén a lengyel és szlovén fiatalok látogattak el városunkba.

A lengyel küldöttség – 17 diák, 3 pedagógus és az iskola igazgatója – április 1-jén érkezett városunkban. Vendéglátóik elkalauzolták őket Párkányba, Esztergomba, Budapestre, a Dunakanyarba, Visegrádra. Két nappal ezután érkezett a szlovén delegáció – 5 diák, 2 pedagógus és az igazgatóhelyettes. A következő napokban városnézés, bemutatkozó kultúrműsor, konferencia volt napirenden, de a fiatalok részt vettek kulturális rendezvényen, múzeumlátogatáson Sáróban, polgármesteri fogadáson a városi hivatalban, és ismerkedtek városunkkal és annak lakosaival.

(ik)



koszorús minősítést kapott. Többször szerepelt sikeresen külföldön is, rendszeresen lép fel városi és egyéb rendezvényeken. A két évtizednyi fennállását április 22-én hangversenyyel ünnepelte meg a kórus a művelődési otthon nagytermében, ahol vendégénekkarok is köszöntöttek a felnőttkorba lépett gyermekkart.

A jubileumi rendezvényen a húsz éves gyermekkar mellett fellépett a Franz Schubert

Az Úttörő utca lakói elégedetlenek utcájuk állapotával

Az utcák állapotáról nemcsak városunkban vezetnek hosszantartó vitákat, ez az egész társadalmat érintő gond, amely éppúgy sújtja a fővárosokat, mint a kis falvakat. Ez a jelenség városunkat sem kerülte el, ahol az utcák többsége nem felel meg a lakosok elvárásainak. Ennek egyik oka az, hogy a város egy jelentős részén még hiányzik a csatornahálózat, és ilyenkor, az összes közmű lefektetése előtt nem érdemes széleskörű útfelújítási munkálatokba kezdeni. Másrészt jogos a lakosok panasza, hogy a tavaszi olvadások és az esők idején házuk előtt bokáig ér a víz, és ilyen időben az utca, ahol laknak, gyakorlatilag járhatatlan.

Az Úttörő utca lakói egy kérvényt nyújtottak be a polgármesternek és a képviselő-testületnek, amelyben sürgős lépéseket követelnek utcájuk állapotának rendezésére. „Sajnos a táblán kívül semmi jel nem utal arra, hogy az Úttörő utca egyáltalán utca. Nincs itt csatornahálózat, útburkolat, járda, sem vízelvezető árok. Az utóbbi egy hónap alatt három alkalommal kellett segítségül hívni a szippantókocsit, mert nem lehetett kilépni az utcára. A betartatlan ígéretek az utca minden háztartásában havi 500–1000 korona többletkiadást jelentenek. Az utcánkra merőleges három utcát (Sacher, Mező, Kert) már évtizedekkel

ezelőtt közművesítették. Joggal kérdezzük, mi az oka, hogy a mi utcánk mostohagyermek a városnak? Az utca állapota azzal is romlik, hogy megnyitották a Rákóczi utcát, és a Sacher utcából kitiltották a teherforgalmat. Így a jó állapotban levő utca kíméltebb, a rossz még rosszabb lett” – áll az Úttörő utcaiak levelében, amelyet 38 aláírás is kiegészít.

Dr. Nagy Géza polgármester a lakosok kérvényével kapcsolatban elmondta, hogy a kérdéssel a képviselő-testület következő ülésén foglalkozik. Az Úttörő utcán a város elvégzi a legszükségesebb beavatkozást, hogy megakadályozza a víz felgyülemelését az utcán, de amíg nem valósul meg a csatornázás, nem lehet véglegesen felújítani a felületet, hiszen azt újból fel kell majd törni. Ez a befektetés a Nyugat-szlovákiai Vízművek hatáskörébe tartozik, amely vezetőivel rendszeresen tárgyalunk a csatornahálózat kiépítésének meggyorsításáról. A vállalat egy nagy befektésként kezeli városunkat, nem hajlandó egyes utcákon külön elvégezni a beruházásokat. A csatornahálózat kiépítése a következő néhány évben valószínűleg megvalósul, nagyrészt uniós pénzekből a lakosság melegekedésére. A munka kb. 120 millió koronát vesz igénybe” – tette hozzá a polgármester. (ik)

Körzeti találkozó a Zselízi Magyar Tanítási Nyelvű Óvodában

A zselízi és az ipolyvári körzet magyar nyelvű óvodapedagógusait 2005. április 7-én láttuk vendégül a zselízi magyar óvodában. A látogatók közt megtsített bennünket jelenlétével a járási tanfelügyelő, Mgr. Alžbeta Pazderková, a város képviseletében Csicsman Diana mérnök városi elöljáró és Niszler Andrea mérnök, a városi hivatal tanügyi osztályának vezetője, valamint Novák Katalin, a Szlovákiai Magyar Pedagógusok Szövetségének Lévai-Nagykürtösi Területi Választmánya Óvodai Szakcsoportjának elnöknője.

A találkozót a nagycsoportos óvodások műsora nyitotta meg, amelyet Bitter Bernadett óvónő tanított be. Ezt követően az óvoda a Socrates/Comenius nemzetközi iskolaprogramban elért eredményeiről számolt be az óvoda vezetője. A hároméves projektum keretében sok élménnyel, külföldi barátal és nem utolsó sorban jelentős anyagi támogatással gyarapodtunk. Méltán dicsekedhetünk hát gyermekeink és pedagógusaink sikerével. Spanyol, német, magyar és osztrák partnerintézményeinket óvónőink évente több ízben is meglátogatták projektlátogatások keretében. Újabb feladatokkal megbízva, tapasztalatokkal és ötletekkel

gazdagodva tértünk haza minden külföldi látogatásunkról. A projekttalálkozókat küldetéséről, élményeiről és eredményeiről Meliška Mária óvónő tájékoztatta a kolléganőket. A találkozó végén a vendégek minderről a faliújságokon is meggyőződhetek, amelyek a gyerekek és óvónők munkájáról tanúskodnak. Gyermekrajzok, festmények, különféle technikákkal készült gyűjtemények, fényképanyagok és külföldi barátaink



által küldött gyermekmunkák szemléltetik eredményeinket.

A hároméves projektum idén lezárul. Az idei utolsó projekttalálkozó szervezése is, mint eddig minden évben, a mi óvodánk kötelessége. Örömmel várjuk a spanyol, német és osztrák küldötteket, akik június első hetében látogatnak városunkba.

Csókás Gabriella, óvodavezető

Rendőrségi napló

Március 21-én délután Sáróban egy családi vitát követően egy 63 éves helyi lakos bántalmazta 4 évvel fiatalabb feleségét, akinek 8-10 napig gyógyuló sérüléseket okozott. Az erőszakoskodó férj vizsgálati fogságban várja az ellene folyó eljárás lefolytatását.

Figyelmetlenségére fizetett rá egy 24 éves nő, aki március 22-én a délutáni órákban az egyik zselízi kínai üzletben vásárolt, s közben megfedkezett az óvatosságról. Ezt használta ki egy ismeretlen tettes, aki kabátja zsebéből kivette pénztárcáját, amelyben 300 korona volt.

Március 23-áról 24-ére virradó éjszaka ismeretlen tettes eltulajdonította a csatai római katolikus templom előtti betontalapzaton álló Szent Flórián-szobrot. Az 1,2 méter magas szobor ellopásával a helyi plébániahivatalnak 70 ezer koronás kára keletkezett.

Március 31-ről április 1-re virradó éjszaka ismeretlen tettes tört be a Hontfűzesgyarmati Községi Hivatal garázsépületébe. Az ott álló tehergépkocsiból 20 liter gázolajat, továbbá három 20 literes műanyagkannát, 10 liter motorolajat és 3 tűzoltáshoz használt tömlőt tulajdonított el. A tettes az önkormányzatnak 11 400 koronás kárt okozott.

Ismeretlen tettes tört be április 1-je és 4-e között a lekéri alapiskolába, ahonnan rádiómagnó és sertéshúst tulajdonított el 5000 korona értékben.

Április 4-ről 5-re virradó éjszaka Nagysallóban ismeretlen tettes feltörte a községben parkoló autóbusz üzemanyagtartályát, és 100 liter gázolajat tulajdonított el belőle. Az érsekújvári autóbuszvállalatnak 4000 koronás kárt okozott. (iv)

Lapunkat Stugel László mérnök őrnagy, a rendőrség zselízi körzeti osztályának igazgatója tájékoztatta

Üdvözlés Európának

Április elején tartották a Városi Művelődési Otthonban a Népballal Európába elnevezésű énekverseny, amelynek kezdeményezője a zselízi szlovák nyelvű alapiskola volt. A seregszemlén 34 ifjú előadó vett részt a régió 6 alapiskolájából. A verseny Čudaiová Adriana tanítónő ötlete alapján jött létre. A verseny, amelyet a megyei hivatal 15 ezer koronával támogatott, lehetőséget biztosított a fiatal zenei tehetségeknek a megnyilvánulásra és a megmérettetésre, ugyanakkor közelebb hozta tanulókhöz a népdalban megnyilvánuló népi hagyományokat. A rendezvény szervezésében közreműködött az érsekújvári Regionális Művelődési Központ. Néhányan népviseletben léptek fel. Ami fontos volt, hogy jó teljesítményt nyújtottak, így a helyi Franz Schubert Művészeti Alapiskola igazgatója, Klimó Gyula által vezetett zsűrit nehéz feladat elé állították. (Eredmények a szlovák nyelvű cikkben.)

PaedDr. Jozef Výboch

Idén új buszmegállókat állítanak fel Mikolán és Szódón

Zseliz-Belváros Területi Bizottságának tavaszi nyilvános ülését április 12-én tartották a városi kultúrotthonban dr. Šebők Károly vezetésével. A meghirdetett programtól eltérően bevezetőben a Himolla céglánc egyik magyarországi üzemének igazgatója, Szeiber László vázolta az anyavállalat a Selyz Bútor Kft. zselízi építésével és fejlesztésével kapcsolatos terveit. Vetítéssel egybekötött bemutatójában az érdeklődők – akik közül sokan éppen az itt teremtdő munkahelyek iránt érdeklődve jöttek el az ülésre – megtudhatták, hogyan folyik a gyártás a hasonló nagyságú rétsági üzemben, milyen feltételeket támaszt a munkaadó a leendő varrónőkkel szemben és egyéb kiszolgáló munkahelyek betöltésénél. Leginkább a zselízi üzemben kialakítandó munkahelyeket érintő kérdések vetettek véget e programpontnak, amelynek lezárását követően a közügyek iránt érdeklődő lakosok száma jelentősen megfogyatkozott. A jelenlevők a őszi ülésen megfogalmazott határozatok teljesítését értékelték. Ezekkel

kapcsolatban dr. Nagy Géza polgármester elmondta, hogy ami az új parkolóhelyeket illeti, azok kialakítását az idén kidolgozandó városközpont-rendezési terv módosítja majd. Dr. Šebők bizottságelnök szerint a postai szolgáltatások terén nem lehetett tapasztalni számottevő minőségi változást annak ellenére, hogy a múltkorai ülésen a posta egyik helyi vezető dolgozója az új számítógépek bevezetésétől várta az ügyintézés meggyorsítását. Terítékre került az egészségügyi rendelőközpontban levő szociális helyiségek katasztrofális állapota. A polgármester ezzel kapcsolatban elmondta, hogy az épületet rövidesen a Nausika Kft. veszi át, amelyet az ott rendelő orvosok alapítottak, s ezután meg kell oldódnia ennek a gondnak is. Szó volt továbbá a kórház jövőjéről és egy új játszótér kialakításáról is, amely a volt Stúr utcai óvoda udvarán kap helyet. A polgármester elmondta, hogy a város 5 új buszmegállót is megrendelt, amelyeket idén Szódón és Mikolán állítanak fel, Zselízen a következő

években cserélik ki a buszmegállókat, mivel az egyenként 80 ezer koronás építmények beszerzése nem kis kiadást jelent az önkormányzatnak. Ugyancsak a pénzhány miatt nem valósul meg az új út kiépítése a mikolai temetőben, viszont a területet idén körülkerítik. Az Esterházy-kastély ügyében a polgármester arról tájékoztatót, hogy a februárban jelentkező érdeklődők közül az egyik azóta nem hallatott magáról, viszont a másikkal a város kapcsolatban áll. Április elején az önkormányzat az érdeklődő vállalat rendelkezésére bocsátotta az épület tervrajzait, amennyiben azok megfelelnek a befektető elképzelésének, hamar elkezdődhet a kastély felújítása. A találkozót vita zárta, amelyben a városfejlesztési tervről esett szó, és néhány lakos nemtetszését fejezte ki az Úttörő utca állapota miatt, ahol főleg a nagy olvadások idején állt az olykor bokán felül érő víz. Az ülésen a bizottság elnöke meghirdette a legszébb lakókörnyezetért kiírt verseny második évadját. (ik)

Babilon leggazdagabb embere

(Befejezés)

– Csupán félig igaz, amit mondasz. Minden megtakarított arany a rabszolgád lesz, amely neked dolgozik. Minden krajcár, amit megkeres, az utódja, amely további bevételeket szerezhet neked. Ahhoz, hogy gazdag légy, minden megtakarított pénzéd tovább kell, hogy keresen neked, majd az utódjaik is tovább keressenek, és ez elegendő forrást biztosít majd neked. Talán azt gondolod, hogy átejtettelek, és egész éjjeli munkáért nem kapsz eleget, – folytatta – de többszörösen fizetek neked, ha van elég eszed ahhoz, hogy megértsd mondandóm értelmét. Bevételed egy része téged illet. Ez a rész ne legyen kevesebb, mint az egész egy tizede, attól függetlenül, mennyi is a bevételed. Több lehet, amennyit megengedhetsz magadnak. Először magadnak fizess. Ne vásárolj a takácsnál, a suszternél többért, mint amennyi marad az étkezés, ruházkodás, az isteneknek való felajánlás és könyöradományok után. A tulajdon olyan, mint a fa, kadomány nő ki. Az első krajcár, amit megtakarítás, egy ilyen mag, amelyből gazdagságod növekszik majd. Minél hamarabb ülteted el, annál hamarabb kezd nőni. Minél jobban gondozod majd és öntözöd megtakarításaidal, annál hamarabb pihenhetsz árnyékában.

Amint ezt elmondta, fogta a tábláit, és elment. Sokáig gondolkodtam azon, amit mondott, és logikusnak tűnt. Úgy döntöttem, megpróbálok eszerint élni. Mindig, amikor volt tíz krajcárom, egyet félretettem. Bármennyire furcsának tűnik, nem vettem észre, hogy hiányozna. Megpróbáltam betartani, és csak kis eltérést vettem észre. Ahogy megtakarításaim növekedtek, nőtt a vágy is, hogy valami szép árura költsem, amelyet a kereskedő rakott ki a kirakatba, miután tevéken vagy hajókon a távoli Föniciából ide szállították. De féken tartottam magam. Tizenkét hónap múlva Algamish ismét megjelent és megkérdezte:

– Fiam, fizetél magadnak legalább egy tizedet az elmúlt évben?

Büszkén válaszoltam:

– Igen, uram, fizettem.

– Az jó! – mondta ragyogó arccal, majd ezt kérdezte: – És mit tettél a megtakarított pénzzel?

– Odaadtam Azmur kőművesnek, aki a távoli Tíriába igyekszik. Azt mondta, értékes ékszereket vásárol a föníciaiaktól, amelyeket haszonnal továbbadunk és osztozunk.

– Minden bolondnak tanulnia kell – morgott Algamish – Miért bízol ékszerek dolgában egy kőművesben? Elmennél a pékhez, hogy a csillagokról kérdezd? Nem, csillagászhoz mennél, ha lenne elég eszed. Megtakarításaid elvesztek, fiatalember, kiszakítottad gazdagságod kis fáját tövestül. De ültess másikat! Próbáld meg újból! És legközelebb, ha ékszerekről szeretnél valamit megtudni, ékszerészhez menj! Ha a birkákról akarsz tudni, kérdezd a pásztort! A tanács az egyik olyan dolog, amit ingyen adnak. De vigyázz, csak azt vedd ki belőle, aminek van értelme. Aki olyantól kér tanácsot, akinek az ügyben nincs tapasztalata, végső soron a megtakarításaival fizet a helytelen választásért.

Ezzel befejezte, és elment.

Ezután az történt, amit megjósolt. A föníciaiak csalóknak bizonyultak, és értéktelen fénylő kőveket adtak el Azmurnak, amelyek ékszereknek tunk. De ahogy Algamish ajánlotta, ismét eltettem minden tizedik krajcárt. Már hozzászoktam, így nem okozott nehézséget.

Ismét eltelt tizenkét hónap, és Algamish megjelent a műhelyben:

– Hogy mennek a dolgaid, amióta nem láttalak?

– Bízom és spóroltam – mondtam –, és megtakarításaimat Agger kovácsnak adtam, aki bronzot vásárol. Minden negyedik hónapban kamatot fizet.

– Ez derék – mondta –, és mit teszel a kamattal?

– Mézzel, jó borokkal, étellel és drága fűszerekkel kényeztetem magam. És vettem magamnak egy kármin tunikát. Egy napon majd vásárolok egy öszvért is, és azon járok majd.

Erre Algamish elmosolyodott, és így szólt:

– Megtakarításaid utódjait éled fel! Hogyan várhatod el, hogy neked dolgozzanak? Hogy hozhatnak további utódokat, amelyek neked dolgozhatnak? Először arany rabszolgák hadát kell felépítened, csak azután élvezheted a gazdagságot lemondás nélkül. És ismét elment.

Két hosszú évig nem láttam, amikor megjelent. Arca tele volt mély ráncokkal, és a szeme alatt húzódo sötét karikák arról árulkodtak, hogy megöregedett ez idő alatt. Így szólt:

– Arkad, elérted már a megálmodott gazdagságot?

– Még nem mindent, amit szerettem volna, de az, amim van, sok pénzt keres nekem, és azok még többet.

– Még mindig a kőműveshez jársz tanácsért?

– Azt megkérdezem tőlük, hogy kell rakni a téglát, azt jól tudják.

– Arkad – folytatta –, tanultál a tanácsokból, amelyeket tőlem kaptál. Megtanultad, hogyan élhetsz meg kevesebből, mint amit megkeresel. Továbbá megtanultad, hogy olyanoktól kell tanácsot kérni, akik értik a dolgukat, saját tapasztalataikra alapozva. Azt is megtanultad, hogyan dolgozhat az arany a te érdekedben. Megtanultad, hogyan lehet pénzt keresni, megtartani azt és felhasználni. Felkészültél egy fontos feladatra. En őrekszem, és fiam csak a tékozlásra gondolnak, a pénzkeresésre nem. Nagy a gazdagságom, de már nem tudom kezelni. Eljössz velem Nippúr városába, gondoskods a tulajdonomról, én pedig társul fogadlak, és részt kapsz a gazdagságomból. Így elmentem Nippúrra, és...

Norbert Paul mérnök (a szerző jegyzett tőzsdeügynök - NYSE, NASD)

Két állami kitüntetés városunkba

Ritkán történik meg, hogy egy évben egy kisváros két polgára is magas állami kitüntetést kapjon, különösen, ha ugyanazon a területen tevékenykednek. Idén két zselízi pedagógus kapta meg a Szent Gorazd-díjat, amelyet az oktatásügyi minisztérium adományoz a tanító és nevelő munka elismeréseként. Március végén a pedagógusnap országos ünnepségén a kassai Nemzeti Színházban Martin Fronc oktatásügyi miniszter 15 Szent Gorazd emléklapot, 16 kis és 11 nagy Szent Gorazd-emlékérmert adományozott alap-, közép- és főiskolai pedagógusoknak. A kitüntetettek között volt a zselízi Kulcsár Erzsébet (az alsó felvételen), a Csatai Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola igazgatója, aki kis emlékérmert kapott, és dr. Horváth

legmagasabb állami kitüntetés. Horváth Géza nem lehetett jelen a kassai ünnepségen, ezért a kitüntetést néhány nappal később, Rozsnyón, a Szlovákiai Magyar Pedagógusok XI. Országos Találkozóján vehette át Szigeti László oktatásügyi ál-



és dr. Horváth Géza, a Zselízi Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola tanára, aki nagy Szent Gorazd-emlékérmert kapott, ami a pedagógusnak adományozható

lamtitkár kezéből.

A díjat 1999-ben alapították, és Szent Gorazdról, Konstantin és Metód tanítványáról nevezték el, aki a források szerint együttműködött a szaloniki testvérekkel a Szentírás ósláv nyelvre való fordításánál. Metód után ő vette át az érseki széket. A minisztérium rendelete szerint nagy Szent Gorazd-emlékérmert a tárca a sokéves oktató-nevelő munka elismeréseként, országos vagy nemzetközi jelentőségű munkásság megbecsüléseként adományoz. A kitüntetetteknek gratulálunk és további sikeres munkát kívánunk!

(ek)

Elkezdődtek az új vállalat előkészítő munkái

(→ 1. old.)

Április 4-étől 20 zselízi varrónőt tanítanak be a rétsági üzemben, ahol számítógéppel vezérelt varrógépeken tanulják meg a régi szakma modern fortélyait. Az igazgató elmondta, a betanítás 3-12 hónapig tart. A zselízi varrónők napi 5 órában gyakorolják a varrást, a betanítás ideje alatt 45 koronás órabérért dolgoznak, miután betanultak, az órabér 72 koronára emelkedik, majd később tovább is. A zselízi üzem ősszel indul be, a fél évig Rétsgáton gyakorló 20 dolgozó tanítja be majd a

többi varrónőt. Szeptembertől havi 10-15 új dolgozót vesznek majd fel az üzembe, míg nem jövőre elérik majd a 200 fős létszámot, amely két műszakban váltakozik majd. Rajtuk kívül raktárost, karbantartót, termelési vezetőt és könyvelőt keresnek majd a zselízi üzembe. Szeiber László szerint a vállalat olyan elképzelésekkel építeti a zselízi üzemet, hogy a későbbiekben tovább bővül, az elképzelések szerint néhány éven belül 500 munkavállalót foglalkoztat majd.

(ev)

Közeletli krónika

Április elején kezdődött el a Garam utca felújítása. Mivel ezen az utcán már lefektették a közműveket, a város hozzálatott a felület rekonstrukciójához, amely egyike volt a legrosszabbaknak a városban. A felújítás várhatóan 3,5 millió koronát vesz igénybe, és nyár elejéig elkészül.

Városunk polgármestere áprilisban további tárgyalásokat folytatott a Nyugat-szlovákiai Vízművek vezetőségi tagjaival a Zselíz-Tergyenye vízvezeték és -tartály építéséről és a városi csatorna-hálózat tervdokumentációjának elkészítéséről. E befektetések bekerültek a cég következő határidőterveibe.

A Nyugat-szlovákiai Energetika Rt. nem fedezi saját forrásból a Selyz Bútor számára kialakított transzformátor-állomás költségeit, jelentette ki a vállalat képviselője a városi vezetőkkel folytatott megbeszélésen. Mivel a beruházás nem érinti közvetlenül a város lakosságát, és nem időben eltervezve, a vállalat csupán a villanyvezeték kiépítésében vállal részt, a transzformátorállomást a város finanszírozza.

Április közepén dr. Ševčík, a kerületi önkormányzat főorvosa járt városunkban, aki a Sanamed Plus működési engedélye kiadásának meggyorsításáról tárgyalt a polgármesterrel. A vállalatnak május 1-jén kellett volna átvennie a kórházat (lapzártá után).

Április 25-én Milan Belica nyitra kerületi előljáró és Agócs István, Komárom-Esztergom Megye Közgyűlésének elnöke nyilatkozatot írt alá az V/C európai hel-sinki korridor megépítésének támogatásáról a Gdańsk-Czestochowa-Katowice-Žilina-Štúrovo-Budapešť-Osijek-Sarajevo-Mostar-Ploče útvonalon. Egyben felhívják a szakmai szervezeteket, intézményeket és kormányon kívüli szervezeteket a tervezet támogatására. E kérdéssel kapcsolatban április közepén konferenciát tartottak Esztergomban, ahová lengyel és horvát kormányképviseleket is meghívtak. Ők ugyan nem jelentek meg, de egy lengyel állami útkezelő cég levelében biztosította a házigazdákat a támogatásáról. Júniusban Zselízen valósul meg egy találkozó az érintett polgármesterek és szakmai szervezetek képviselőinek részvételével, akik városunkban vitatják meg az ügyben teendő következő lépéseket. ■

Új parkolási lehetőségek a városközpontban?

A városközpontban való parkolás megkönnyítésének érdekében a város feltérképezte azokat a területeket, ahol lehetőség nyílna új garázsok építésére. Mindaddig gondolt jelentett a megfelelő hely kiválasztása, de néhány hónapja dr. Nagy Géza polgármester elmondta, hogy a helyzetre találtak megoldást. A szlovák tannyelvű alapiskola és a gimnázium sportpályája melletti keskeny területet lehetne e célra használni a E. Štúr utcában, ahol kb. 30 új garázs épülhetne. A terv megvalósíthatóságának feltétele, hogy elegendő érdeklődő jelentkezzen, akik igénybe vennék a felépített garázsokat, illetve megvásárolnák a területet, és saját erőből építenének rá garázst. A városi hivatal ezért várja az érdeklődők jelentkezését.

(i)



Zselízi Hírmondó

VII. évfolyam, 2005. május

Polgári havilap

ára: 6,- korona



Új emelettel bővül a helyi magyar tannyelvű gimnázium épülete. A munkákat tavaly novemberben kezdte el a Levstav vállalat, ám a rossz idő miatt a szüneteltetnie kellett, és csak március végén folytathatta az építkezést. Menčík Viera igazgatónő elmondta, hogy tavaly rögtön az első körben pályáztak EU-s pénzekért, ám mindmáig hivatalosan nem értesítették őket az eredményről. Ellenben a fenntartó, a Nyitrai Kerületi Önkormányzat 12 millió koronával támogatja a munkát. Az új emeleten 6 új osztály létesül, aminek köszönhetően felszabadulhatnak a tornatermi osztályok. A tervek szerint a bővítés szeptemberre befejeződik.

(ck)

A képviselők jóváhagyták a költségvetést

Március végén 15. rendkívüli ülésén tanácskozott a városi képviselő-testület, amelynek legfontosabb feladata a költségvetés elfogadása és a kórház Sanamed Plusnak való átadását szabályozó további szerződések jóváhagyása volt. Bevezetőben a képviselők jóváhagytak szerződést, amelyet a kórház kötött a Sanamed Plus-szal, ingóságok kölcsönzéséről. Mivel ezeknek az eszközöknek a leltározása még nem történt meg, úgy határoztak, hogy a szerződés részét képező leltári iratot később csatolják. Egyúttal jóváhagytak egy további kölcsönzési szerződést is, amelyben rögzítik, hogy a Sanamed Plus mint a kórház ingatlanjának tulajdonosa, a régi szervezet rendelkezésére bocsátja addig, amíg az új tulajdonos megszerzi a kellő engedélyeket a működéshez. Az önkormányzati testület nem járult hozzá, hogy a Sanamed Plus 50 millió koronás bankkölcsönt vegyen fel. Támogatta viszont a cég abbéli szándékát, hogy gyorsmentő-szolgálati rendelőt üzemeltessen városunkban, amelyekre a minisztérium versenyfolyamatot írt ki. A képviselők az ideai költségvetésről tárgyaltak, majd miután tudomásul vették a főellenőr beszámolóját a költségvetési tervezetről és a tervezett hitelmerítésről, jóváhagyták a büdzsét. A rendes költségvetés

76 885 000 korona bevétellel, 73 020 000 korona kiadással, tehát 3865 000 korona fölösleggel számol, a tökeforgalmi költségvetésben a bevételi oldalon 7700 000 korona, a kiadási oldalon 15 320 000 korona, tehát 7620 korona hiány szerepel. Az 553/203 sz. közalkalmazotti törvény értelmében a pedagógusok bérének növekedése várható, ezért a képviselők arra utasították az tanügyi osztály vezetőjét, hogy dolgozzon ki egy költségvetés-módosító beszámolót. A városatyák jóváhagyták a Vepos kiegyenlített költségvetését is, amelyet 10 263 000 koronában állapítottak meg, a városi könyvtár idei költségvetése 1 170 000 korona lesz. A testület jóváhagyta a 2/2005 sz. általános érvényű rendeletet (ÁÉR), amely kiegészíti az iskolakörzetek kialakításáról szóló 1/2005 sz. ÁÉR-t. Jóváhagyta a 24/2004 sz., közérdekvédelmi törvény értelmében létrehozott bizottság működésének alapelveit, amely a köztisztviselők vagyoni jogi helyzetét vizsgálja majd. A költségvetés elfogadásával kapcsolatban ismét terítékre került a városi rendőrség taglétszámának növelése, a képviselők azonban úgy döntöttek, hogy az év végén, a következő költségvetés készítésénél foglalkoznak a kérdéssel.

(ck)

Május – ikrek, vagy Pünkösöd hava

A régiek szerint

Május 1.: Ha május elseje előtti éjjel esik az eső, nagy termés lesz, ha hideg vagy fagy van, termés nem lesz.

Májusfaállítás – a természet újjászületésének szimbóluma és szerelmi ajándék.

A majáliskor szedett zöld lombokkal az emberek „bevitték” a tavaszt.

Május 12–15.: Sok bajt hoz a három -ác: Pongrác, Szervác, Bonifác, de Zsófia is jöhet gyász.

Május 25.: Orbán hogyha meleg, napos: szőlősgazda nektárt tapos. Ha eső hull, szaporára, ecet lesz csak a bora.

(in)

Csontos Vilmos

Májusfák

Szép régi szokás: a házak előtt,
Ahol leány van, álljanak fenyők,
Ha május virrad, kikelet hava,
ha dalolni kezd a szív madara.

Haj, valamikor vittem én is fát,
Tettem ágára piros pántlikát,
S keblembbe rejtettem a madarat,
Mely dalba kezdett ott a fa alatt.

Tegnap elnéztem: ahogy este lett,
Elindult fiam, cél az égeres.
Vágott egy fát, és ültette oda,
Hol áll Zsókaék kapuoszlopja.

Elnéztem hosszan, öröm s bú között.
Az időt mértem, amely elszökött –
De itt a madár, az a hajdani,
Dalát fiam már kezdi hallani.

Elkezdődtek az új vállalat előkészítő munkái

Március 30-án elkezdődtek a földmunkák a borüzem mögötti területen, ahol a Selyz Bútor Kft. üzeme áll majd. Az építkezési munkákra kiírt tenderben győztes magyar vállalat egy zselízi alvállalkozóval vállalatilag végezteti el a gyár építését, amely majd nem megegyezik majd a Himolla Group rétsági Spektíva vállalatának üzemegységével. Szeiber László, a szlovákiai befektetést koordináló szanyi Interfa leányvállalat igazgatója elmondta, hogy a zselízi vállalat gyártóegysége 3 hektáros területen létesül, később azonban hozzáépítések és fejlesztés által 20 hektáron terül majd el.

(→ 2. old.)